



Hütschenhausen



Kottweiler-Schwanden



Niedermohr



Ramstein-Miesenbach



Steinwenden



## Der Oktober

von Erich Kästner

Fröstelnd geht die Zeit spazieren.  
Was vorüber schien, beginnt.  
Chrysanthemen blühen und frieren.  
Fröstelnd geht die Zeit spazieren.  
Und du folgst ihr wie ein Kind.

Geh nur weiter, bleib nicht stehen.  
Kehr nicht um, als sei's zuviel.  
Bis ans Ende musst du gehen,  
hadre nicht in den Alleen.  
Ist der Weg denn schuld am Ziel?

Geh nicht wie mit fremden Füßen  
und als hättest du dich verirrt.  
Willst du nicht die Rosen grüßen?  
Lass den Herbst nicht dafür büßen,  
dass es Winter werden wird.

Auf den Wegen, in den Wiesen  
leuchten, wie auf grünen Fliesen,  
Bäume bunt und blumenschön.  
Sind's Buketts für sanfte Riesen?  
Geh nur weiter, bleib nicht stehn.

Blätter tanzen sterbensheiter  
ihre letzten Menuetts.  
Folge folgsam dem Begleiter.  
Bleib nicht stehen. Geh nur weiter,  
denn das Jahr ist dein Gesetz.

Nebel zaubern in der Lichtung  
eine Welt des Ungefährs.  
Raum wird Traum. Und Rausch wird Dichtung.  
Folg der Zeit. Sie weiß die Richtung.  
„Stirb und werde!“ nannte er's.



## Notfalldienste

### ■ Bereitschaftsdienst der Zahnärzte

Sprechzeiten: Sa. v. 9 – 12 Uhr, Sonn- u. Feiertag v. 11 - 12 Uhr  
07.10./08.10.: Dr. Carsten Nix, Konrad-Adenauer-Str. 4  
66849 Landstuhl .....Tel. 06371 92250

### ■ Bereitschaftsdienst der Augenärzte

#### Kusel/Landstuhl/Kaiserslautern

Der augenärztl. Bereitschaftsdienst Kusel/Landstuhl ist mit dem Notdienst Kaiserslautern zusammengeschlossen. Zu erfragen unter .....Tel.: 0631/ 89290929.

### ■ Ärztliche Bereitschaftspraxis (ÄBP)

Ansprechpartner im Ärztlichen Bereitschaftsdienst (ÄBD) ist ab sofort der Patientenservice unter der **Telefonnummer 116117!**

Bei Bedarf kommt der „Aufsuchende Ärztliche Bereitschaftsdienst“ (AÄBD), der benfalls über die Telefonnummer 116117 koordiniert wird.

**WICHTIG:** Im Notfall, bei Lebensgefahr, schweren Unfällen, unerträglichen Schmerzen der Gefahr gesundheitlicher Folgeschäden ist die Notfallrettung zuständig. Der Rettungsdienst kann über die **Telefonnummer 112** angefordert werden.

Für alle anderen gesundheitlichen Probleme ist der ÄBD zuständig. Außerhalb der regulären Öffnungszeiten der Haus- und Facharztpraxen, also abends, nachts sowie an Wochenenden und Feiertagen, dient der ÄBD der Versorgung solcher Patienten, die während der Öffnungszeiten eine Haus- oder Facharztpraxis aufgesucht hätten.

### ■ Tierärztlicher Notfalldienst

Der tierärztliche Notfalldienst ist bei dem jeweiligen Haustierarzt zu erfragen.

### ■ Rettungsdienst und Krankentransport des DRK

.....Tel. 06371/19222

TelefonSeelsorge rund um die Uhr - anonym, kompetent

Die TelefonSeelsorge ist ein niedrigschwelliges Gesprächs-, Beratungs- und Seelsorgeangebot für alle Menschen in Lebenskrisen und belastenden Situationen. Sie ist gebührenfrei erreichbar unter den bundeseinheitlichen Rufnummern:

0800/ 1110111 und 0800/ 1110222

Oder als TelefonSeelsorge im Internet unter:

www.telefonseelsorge.de für Chat bzw. Email Beratung.

### ■ Seelsorge und Lebensberatung - ein christl. Beratungsdienst von Treffpunkt Seelsorge e.V. -

Terminvereinb.: 0700/ 23121139, Mo 16-19 Uhr, Mi 9-12 Uhr

### ■ Schwangeren- und Familienberatungsstelle

Sozialdienst katholischer Frauen Landstuhl

Kirchenstraße 53, 66849 Landstuhl, Telefon: 06371/ 2285, E-Mail: www.skf-landstuhl.de. Öffnungszeiten: Mo-Fr 9.00 - 12.00 Uhr, Mo-Mi 14.00 - 16.00 Uhr, Do 14.00 - 18.00 Uhr.

Beratung und Hilfe in persönlichen, rechtlichen und finanziellen Fragen vor, während und nach einer Schwangerschaft.

Schwangerenberatung im Internet: www.beratung-caritas.de

### ■ Schwangeren-Beratungsstelle „Donum Vitae“

Schwangerschaftskonfliktberatung -

Schwangerensozialberatung -

Sexualpädagogik und -beratung - Familien- u. Paarbegegnung

Am Feuerwehrturm 6, Landstuhl .....Tel. 06371/6196910

Öffnungszeiten:

Mo/Di/Fr 8-12 u. 14-16 Uhr, Mi/Do 9-12 u. 15.30-18.30 Uhr

### ■ Diakonisches Werk der Evang. Kirche der Pfalz

**Sozial- u. Lebensberatung, Schwangeren- u. Schwangeren-**

**schaftskonfliktberatung, Kur- u. Erholungsberatung**

Tel.: 06371 / 2846 Email: slb.lst@diakonie-pfalz.de

**Schuldner- u. Insolvenzberatung:** Termine nach telef. Vereinbarung, Mo.-Do. 9-15Uhr, Tel. 06371 / 913 599

### ■ Drogen-Info-Telefon

des Pflanzklinikums für Psychiatrie und Neurologie:

Legale Drogen (Alkohol, Medikamente usw.) .....(06349) 900 2555

Illegale Drogen (Haschisch, Heroin usw.) .....(06349) 900 2525

Mo, Mi, Fr, 14.30-16 Uhr oder über Anrufbeantworter

### ■ Hotline „Ess-Störungen“

des Pflanzinstituts - Klinik für Kinder- und Jugendpsychiatrie, Psychosomatik und Psychotherapie: ..... (06349) 900 3333  
Mo bis Do, 15-16 Uhr oder über Anrufbeantworter

### ■ Selbsthilfegruppe „Anonyme Alkoholiker“

Erreichbar unter: ..... 0177 - 3053 160

E-Mail: erste-hilfekontakt@anonyme-alkoholiker.de

### ■ Krisentelefon für Kinder und Jugendliche

Hilfe rund um die Uhr - SOS Familienhilfzentrum Kaiserslautern

.....Tel: 0631-316440

### ■ Deutscher Kinderschutzbund

Orts- u. Kreisverband Kaiserslautern-Kusel e.V.

Moltkestr. 8, 67655 Kaiserslautern .....Tel. (0631) 240 44 - Fax 260 64

### ■ Kontakt- u. Beratungsstelle „Querbeet“

Landstuhler Str. 8A, Ramstein (Mehrgenerationenhaus)

.....Telefon: 063 71/5980838, Fax: 06371/5980836

E-Mail: querbeet@kaiserslautern-kreis.de

Öffnungszeiten: Mo - Fr von 9 - 12 Uhr

### ■ Deutsche Parkinson Vereinigung, LG RLP

Selbsthilfeorganisation für Betroffene u. Angehörige

Ansprechpartner: Wilfried Scholl ..... Tel. 06301-31759 oder

Timo Lehmann ..... Tel. 0151 5240 5074

E-Mail: parkinson@dpv-rlp.de

### ■ Dienstbereite Apotheken

Der Bereitschaftsdienst beginnt immer um 8.30 Uhr und endet am folgenden Tag um 8.30 Uhr, auch an Sonn- und Feiertagen. Er ist unter folgenden Rufnummern zu erfragen: (im Internet: www.lak-rlp.de), **Deutsches Festnetz: 0180-5-258825-Postleitzahl (0,14 €/Min.), Mobilfunknetz: 0180-5-258825-Postleitzahl (max. 0,42 €/Min.)**. Also z.Bsp. für Hütschenhausen die 0180-5-258825-66882 oder für Steinwenden, Kottweiler-Schwanden oder Niedermohr die 0180 -5-258825-66879.

### ■ Apotheken-Bereitschaftsdienstplan

Landesapothekerkammer Rheinland-Pfalz, Am Gautor 15, 55131 Mainz

#### Notdienstplan vom 15.09.2023 bis 23.09.2023

Umkreis: 15 km für 66877 Ramstein-Miesenbach

#### Sa. 07.10.2023

Löwen-Apotheke im Kaufland Pariser Str. 123 Tel.: 0631/3409434

67655 Kaiserslautern Sa. 08:30 bis So. 08:30 Uhr

#### So. 08.10.2023

Kur-Apotheke Kaiserstr. 40 Tel.: 06371/3025

66849 Landstuhl So. 08:30 bis Mo. 08:30 Uhr

#### Mo. 09.10.2023

Kelten-Apotheke Am Keltenplatz 4 Tel.: 06374/9917680

67688 Rodenbach Mo. 08:30 bis Di. 08:30 Uhr

#### Di. 10.10.2023

Markt-Apotheke Kottweiler Str. 1 Tel.: 06371/96280

66877 Ramstein-Miesenbach Di. 08:30 bis Mi. 08:30 Uhr

#### Mi. 11.10.2023

Petra-Apotheke Lutrinstr. 27 Tel.: 0631/68111

67655 Kaiserslautern Mi. 08:30 bis Do. 08:30 Uhr

#### Do. 12.10.2023

Moor-Apotheke St. Wendeler Str. 15 Tel.: 06372/50141

66892 Bruchmühlbach-Miesau Do. 08:30 bis Fr. 08:30 Uhr

Adler-Apotheke Harenberg und Hauptstr. 5 a Tel.: 06383/316

Schmitt OHG 66907 Glan-Münchweiler Do. 08:30 bis Fr. 08:30 Uhr

#### Fr. 13.10.2023

Mühlbach-Apotheke Kaiserstr. 73 d Tel.: 06372/1301

66892 Bruchmühlbach-Miesau Fr. 08:30 bis Sa. 08:30 Uhr

## WICHTIGE KONTAKTDATEN

### Wichtige Kontaktdaten

Notruf Polizei ..... 110  
 Notruf Feuerwehr und Rettungsdienst ..... 112  
 Polizeiinspektion Landstuhl ..... 06371 / 8050  
 Bezirksdienst im Rathaus ..... 06371/592178

### Stadtwerke Ramstein-Miesenbach GmbH

#### Entstörungsdienst

24-Std.-Service: .....06371/70710



.....06371 / 592-330  
 ..... Fax: 06371 / 592-303

zuständig für die

**Wasserversorgung** in der Verbandsgemeinde

**Stromversorgung** in Ramstein-Miesenbach, Hütschenhausen, Katzenbach, Spesbach, Niedermohr und Schrollbach

**Gasversorgung** in Ramstein-Miesenbach und der OG Niedermohr

#### Breitbandversorgung

in Ramstein-Miesenbach, Kottweiler-Schwanden und den Ortsteilen Spesbach und Katzenbach: .....06371/592-317

### Stadtwerke Kaiserslautern Versorgungs-AG

(zuständig für die Gasversorgung in Hütschenhausen, Spesbach und Katzenbach)

Störungsdienst ..... 0631 / 8001-2222  
 Kostenlose Notfallnummer ..... 0800/8456789

### Pfalzgas GmbH Frankenthal

(zuständig für die Gasversorgung in Kottweiler-Schwanden, Steinwenden, Weltersbach und Obermohr)

Störungsannahme rund um die Uhr ..... 0800/1003448

### Pfalzwerke Netz AG NT Saarpfalz

(zuständig für die Stromversorgung in Kottweiler-Schwanden, Obermohr, Reuschbach, Steinwenden und Weltersbach)

während der Geschäftsstunden .....06372/91160  
 ..... Fax 06372/911620  
 Stromentstörung ..... 0800/797777

### Störungsdienst Kanalnetz

Bei Störungen im Bereich des Kanalnetzes/Kläranlage zu Geschäftszeiten .....06371 / 592474 oder 592475  
 oder 24-Stunden-Störungsdienst .....0170 3122 734

### Congress Center Ramstein



#### Service-Center mit

Geschäftsstelle .....06371/592-222

Vorverkauf .....06371/592-220

#### Postagentur

Mo. - Fr. 9.30 - 12.30 Uhr und 14.00 - 17.30 Uhr

Die Postagentur ist auch samstags von 9.30 - 12.30 Uhr geöffnet.

### Stadtbücherei



Tel. .... 06371/592-221

#### Öffnungszeiten:

Mo. 14.00 - 18.00 Uhr

Di. u. Mi. 8.30 - 12.30 Uhr, Do. u. Fr. 14.00 - 18.00 Uhr

### Öffnungszeiten INFO-Center und VRN-Mobilitätszentrale

Das INFO-Center mit Fahrkartenverkauf im Verkehrsverbund Rhein-Neckar (VRN) im Congress Center Ramstein (CCR) ist wie die Geschäftsstelle des CCR an allen Wochentagen von Mo.-Fr. 9.30 - 12.30 Uhr und 14.00 - 17.30 Uhr geöffnet .....Tel. 06371/592220

### Freizeitbad AZUR



Schernauer Straße  
 66877 Ramstein-Miesenbach 06371/71500

**Öffnungszeiten Hallenbad:** Freibad geschlossen.  
 Montag: 13.00-21.00 Uhr, Dienstag - Samstag: 10.00-21.00 Uhr, Sonntag u. Feiertage: 9.00-21.00 Uhr

**Sauna:** Freitag-Sonntag, 14.00-21.00 Uhr geöffnet

### Sauna- und Wellnessanlage Cubo



#### Kontakt:

Kaiserstraße 126, 66849 Landstuhl

.....E-Mail: cubo@landstuhl.de

.....Telefon 06371 - 130571

#### Öffnungszeiten:

Montag: ..... geschlossen

Di. - Do.: ..... 10.00 - 22.00 Uhr

Fr. u. Sa.: ..... 10.00 - 23.00 Uhr

So. u. Feiertage: ..... 10.00 - 20.00 Uhr

Naturerlebnisbad während der Sommersaison

täglich von ..... 10.00 - 19.00 Uhr

### Museum im Westrich



Miesenbacher Straße 1, Ramstein

Geöffnet:

**Mi. und So. 14.00 - 17.00 Uhr**

Aktuelle Sonderausstellung (ab 17. August):

„Sport verbindet: Vielfalt – Integration – Inklusion“

### Docu Center Ramstein



Dokumentations- und Ausstellungszentrum zur Geschichte der US-Amerikaner in Rheinland-Pfalz, Schernauer Straße 46, Ramstein-Miesenbach, Tel. 06371-838005, E-Mail: info@dc-ramstein.de

Sonderausstellung „Ram(m)stein, Ramones & Lois Lane – Die Air Base in der Popkultur“

Öffnungszeiten: Di.-So., 14 – 17 Uhr

### Gemeindeschwester plus

Andrea Rihlmann, Fachkraft im Projekt Gemeindeschwester plus

Telefon 0631 / 7105-333, E-Mail: andrea.rihlmann@kaiserslautern-kreis.de

Persönlicher Kontakt nach vorheriger telefonischer Absprache

### Ehrenamtlicher Besuchsdienst im Landkreis KL

Die Sprechstunde des Ehrenamtlichen Besuchsdienstes findet montags von 11 - 12 Uhr im Mehrgenerationenhaus Ramstein statt

..... Tel. (06371) 734700.

Ansprechpartnerin: Gerlinde Blum

### Caritas-Zentrum Kaiserslautern

Allgemeine Sozialberatung, Migrations- und Integrationsberatung, Schwangerschaftsberatung, Erziehungs-, Ehe- und Lebensberatung, Suchtberatung, Mehrgenerationenhaus

Engelsgasse 1, 67657 Kaiserslautern ..... Tel. 0631/36 120 222,

www.caritas-kaiserslautern-zentrum.de und

www.beratung-caritas.de

Ambulanter Hospiz- und Palliativberatungsdienst Westrich

Remigiusbergstraße 10, 66869 Kusel, Tel. 06381/99 611 47,

E-Mail: hospiz.kusel@caritas-speyer.de

### Krebsgesellschaft RLP e.V.

Kostenfreie psychosoz. Beratung für an Krebs erkrankte Menschen und Angehörige (www.krebsgesellschaft-rlp.de).

Mehrgenerationenhaus Ramstein, Landstuhler Str. 8a

Termine nach Vereinbarung. ....Tel.: 0631-31 10 830

kaiserslautern@krebsgesellschaft-rlp.de

### DRK Betreuungsverein Landstuhl

Beratungsstelle für rechtliche Betreuung und Vorsorge

Kontakt: Frau Pfeffer-Kappler und Frau Dejon ..... Tel. 06371/9215-30

E-Mail: betreuungsverein@kv-kl-land.drk.de

### Schiedsmann Norbert Geis

Sprechstunde nach Vereinbarung; ..... Tel: 06372-6243242

E-Mail: norbert@angeis.de

### Weißer Ring Kaiserslautern

Kontakt: Gerhard Schworm .....Tel. 015155164665

Web: kaiserslautern-rheinland-pfalz.weißer-Ring.de



## Verbandsgemeinde Ramstein-Miesenbach

Verbandsgemeindeverwaltung  
Telefon: 06371 592-0, Telefax: 06371 592-199  
Sprechzeiten:  
Mo. - Do. 08.00 – 12.00 Uhr und 13.30 – 16.00 Uhr  
Fr. 08.00 – 12.30 Uhr / Do. 13.30 – 18.00 Uhr  
Internet: www.ramstein.de, E-Mail: info@ramstein.de

## Kreisverwaltung Kaiserslautern

### Jobtreff Landkreis Kusel: Arbeitgeber kennenlernen

**Rund um die Arbeitssuche geht es am 11. Oktober 2023 von 15.00 bis 17.00 Uhr im Horst-Eckel-Haus in der Lehnstraße 16 in Kusel. Zu der Veranstaltung laden die Agentur für Arbeit Kaiserslautern-Pirmasens, das Jobcenter Landkreis Kusel und die Kreisverwaltung Kusel ein.**

Interessierte haben an diesem Tag die Gelegenheit, attraktive Arbeitgeber aus dem Landkreis Kusel und der näheren Umgebung kennenzulernen und mit den Personalverantwortlichen direkt ins Gespräch zu kommen. Freie Arbeitsstellen werden vorgestellt und so bietet der Jobtreff Landkreis Kusel die ideale Möglichkeit zur Führung eines ersten kurzen Vorstellungsgesprächs und zum persönlichen Hinterlegen der Bewerbungsunterlagen.

Vor Ort stehen die Agentur für Arbeit und das Jobcenter für alle Fragen rund um Arbeit und Beruf zur Verfügung und geben gerne auch nützliche Ratschläge für eine überzeugende Bewerbung.

Alle Infos sowie einen Überblick über die Arbeitgeber, die sich vor Ort präsentieren, gibt es auf der Homepage der Agentur für Arbeit: <https://www.arbeitsagentur.de/vor-ort/kaiserslautern-pirmasens/jobtreff>

### Hinweis für interessierte Arbeitgeber

Im Anschluss an die Veranstaltung informieren zwischen 17.30 Uhr und 18.30 Uhr die Agentur für Arbeit und die Ausländerbehörde des Landkreises Kusel zur Situation am Arbeitsmarkt und zur Fachkräftegewinnung aus dem Ausland.

### Transformationsgestalter gesucht – Jetzt bewerben!

#### Sie wollen die Lebensqualität und das Miteinander in Ihrer Umgebung verbessern?

Das Projekt „Transformationsgestalter – Aufbau West“ gefördert vom Bundesministerium für Familie, Senioren, Frauen und Jugend im Programm „Demokratie leben“ unterstützt lokale Bürgerinitiativen in ländlichen Regionen West-Deutschlands bei der Umsetzung unkonventioneller Ideen zur Verbesserung der Lebensqualität vor Ort.

Bis zum **15. Oktober 2023** können sich Menschen bewerben, die ein Vorhaben in Trägerschaft einer gemeinnützigen Organisation mit Sitz in einer Gemeinde mit bis zu 10.000 Einwohnern durchführen wollen. Bis zu **5.000 Euro** können beantragt werden. Der Projektzeitraum startet am 1. Januar 2024 und endet am 31. Dezember 2024. Weitere Informationen finden Sie unter Thünen Institut für Regionalentwicklung. ([www.thuenen-institut.de](http://www.thuenen-institut.de)).

### Telefonsprechstunde rund ums Handwerk

Die Agentur für Arbeit Kaiserslautern-Pirmasens bietet an jedem zweiten Dienstag im Monat Telefonsprechstunden für Beschäftigte rund um Karriereplanung und Weiterbildung an.

Weiter geht's am 10. Oktober. Dann dreht sich alles rund ums Handwerk. Unter dem Motto „Meine berufliche Zukunft im Handwerk!“ stehen Beraterinnen und Berater von 17.00 bis 19.00 Uhr unter der Telefonnummer 0631 3641 130 für Fragen zur Verfügung. Eine Anmeldung ist nicht erforderlich.

Antworten gibt es auf viele Fragen rund um die Karriere und mögliche Weiterbildungen im Handwerk. Wer sich beispielsweise in folgenden Aussagen wiederfindet ist herzlich eingeladen anzurufen:

Sie möchten im Handwerk arbeiten, wissen aber nicht, wie sie dahin kommen können? Sie arbeiten im Handwerk, aber Ihnen fehlt der entsprechende Berufsabschluss? Sie arbeiten im Handwerk und wollen sich weiterbilden und beruflich aufsteigen? Sie möchten sich informieren welche Weiterbildungsmöglichkeiten es gibt oder wo diese zu finden sind.

## Amtliche Bekanntmachungen

### Wohnraum für Familie dringend gesucht!

Das Ordnungsamt der Verbandsgemeinde Ramstein-Miesenbach sucht dringend ab sofort eine einfache Wohnung zur Unterbringung einer sechsköpfigen Familie.

Wenn Sie Wohnraum zur Verfügung stellen können, so melden Sie sich bitte umgehend beim Ordnungsamt unter Telefon 06371 / 592120 oder Telefon 06371 / 592121. Hier erhalten Sie auch weitere Informationen.

Ramstein-Miesenbach, den 26.09.2023  
Verbandsgemeindeverwaltung

### Stellenausschreibung



Die Verbandsgemeinde Ramstein-Miesenbach sucht zum nächstmöglichen Zeitpunkt einen

#### Staatlich geprüften Techniker (m/w/d) der Fachrichtung Bautechnik – Schwerpunkt Tiefbau oder vergleichbare Qualifikation

##### Hauptsächliche Tätigkeitsfelder:

- Mitwirkung bei der Planung, Ausschreibung, Vergabe und Abrechnung umfangreicher Maßnahmen des Straßenbaus
- Abwicklung von Unterhaltungsmaßnahmen an Verkehrsflächen einschließlich Mengen- und Kostenermittlung, Vergabe, Bauleitung, Abnahme und Abrechnung
- Eigenständige Durchführung/Bauabwicklung von einfachen Tiefbaumaßnahmen
- Abwicklung von Abbruch- und Sondernutzungsgenehmigungen im öffentlichen Verkehrsraum, Überwachung von deren Durchführung und fachgerechten Wiederherstellung
- Planung und Betreuung von Maßnahmen des Hochwasserschutzes an öffentlichen Gewässern

##### Profil:

- Erfolgreicher Abschluss zum/zur staatlich geprüften Bautechniker/in (Tiefbau) oder vergleichbare Qualifikation
- Erfahrungen im Bereich der Straßen- und sonstigen Tiefbauplanung sowie der Ausschreibung und Bauleitung
- Erfahrungen in den fachspezifischen Programmen (z.B. CAD, GIS, AVA usw.) sowie Kenntnisse der einschlägigen technischen Regelwerke und öffentlichen Vergabevorschriften; EDV-Kenntnisse in Microsoft Office werden vorausgesetzt
- Teamfähigkeit, Flexibilität und Zuverlässigkeit
- selbstständige und eigenverantwortliche Arbeitsweise
- Fahrerlaubnis der Klasse B sowie die Bereitschaft, ein Privatkfz für dienstliche Zwecke gegen entsprechende Entschädigung zu nutzen

##### Wir bieten:

- Ein unbefristetes Beschäftigungsverhältnis in Vollzeit
- Eingruppierung nach TVöD, je nach Qualifikation Entgeltgruppe 9 b TVöD VKA möglich
- 39 Stundenwoche mit gleitender Arbeitszeit
- Fortbildungsmöglichkeiten sowie die im öffentlichen Dienst üblichen Sozialleistungen wie jährliche Sonderzahlung, Leistungsentgelt, Entgeltumwandlung, Jobrad

Können wir Ihr Interesse wecken? Dann freuen wir uns auf eine aussagekräftige Bewerbung bis zum **15.11.2023** an folgende Adresse:

Verbandsgemeindeverwaltung      Onlinebewerbungen:  
Personalabteilung                      info@ramstein.de  
Am Neuen Markt 6  
66877 Ramstein-Miesenbach



## AUFGEPASST!

Jetzt auf [meinwittich.de](http://meinwittich.de) anmelden und  
Bürgerreporter werden.

## Sonstige Bekanntmachungen und Mitteilungen

### Wir gratulieren

#### Wir gratulieren!

##### Hütschenhausen, OT Hütschenhausen

07.10.: Renate Dausend 75. Geburtstag

##### Hütschenhausen, OT Katzenbach

09.10.: Peter Geib 70. Geburtstag

##### Hütschenhausen, OT Spesbach

11.10.: Eugen Kempf 75. Geburtstag

##### Kottweiler-Schwanden

07.10.: Waldemar Schulz 75. Geburtstag

12.10.: Hubert Löhr 90. Geburtstag

### Sonstiges

## 40-jähriges Dienstjubiläum für Matthias Rudig



Bürgermeister Ralf Hechler (links) überreichte Matthias Rudig (2.v.l.) die Dankurkunde des Landes. Für das Kanalwerk der Verbandsgemeinde schlossen sich (v.r.n.l.) Steffen Harth und Thomas Altherr den Glückwünschen an. (Foto: Joshua Schirra)

Das 40-jährige Dienstjubiläum konnte bereits im Juli Matthias Rudig feiern. Am 12. September nahm Bürgermeister Ralf Hechler die Ehrung des langjährigen Mitarbeiters der Verbandsgemeinde Ramstein-Miesenbach vor.

Matthias Rudig absolvierte nach der Schulzeit eine Lehre zum Maschinenbauer bei der Fa. Ebert Stahl- und Apparatebau in Miesau, die er mit Erfolg abschloss. 1983 bewarb er sich erfolgreich auf der Kläranlage in Ramstein. Nach verschiedenen Kursen und Fortbildungen legte er im November 1984 seine Prüfung zum Klärfacharbeiter ab. Das Aufgabenfeld hat sich in den vergangenen Jahrzehnten grundlegend geändert. Matthias Rudig war jedoch stets bereit, neue Aufgaben anzugehen und genießt daher im Kollegenkreis einen hervorragenden Ruf.

Bürgermeister Hechler bedankte sich bei Herrn Rudig für diese stets sehr gute und loyale Zusammenarbeit im Namen der Verbandsgemeinde Ramstein-Miesenbach und wünschte weitere gute Jahre im Team des Kanalwerks. Den guten Wünschen schlossen sich der Leiter des Kanalwerks, Steffen Harth, Meister Thomas Altherr sowie Birgit Holzhauser als Büroleiterin und Joshua Schirra für den Personalrat an.

## Malteser suchen Förderer

Fördermitglieder sind für Hilfsorganisationen wie den Malteser Hilfsdienst eine der wichtigsten Einnahmequellen zur Finanzierung ihrer ehrenamtlichen Dienste. Damit die Hilfsorganisation auch weiterhin ihre sozialen Aufgaben zum Wohl der Bevölkerung erfüllen kann, sind die Werbebeauftragten der Malteser im Bistum Speyer am 28. und 29. September an drei Standorten in Kaiserslautern anzutreffen.

Die Fördermitgliedergewinnung wird durch die Mitgliederwerbepromotion 4You GmbH vor dem E-center in der Zollamtstraße 28, dem Kaufland in der Pariser Str. 123 und dem Wasgau-Markt in der Hohenecker Str. 28 in Kaiserslautern durchgeführt. Die Agentur arbeitet bereits an anderen Standorten, unter anderem auch im benachbarten Bistum Limburg erfolgreich mit den Maltesern zusammen.

Das System ist papierlos und erfolgt über Tablet-Computer, auf denen die Fördermitgliedschaft direkt online sicher abgeschlossen werden kann. Die Werbenden sind durch ihre Kleidung deutlich als Malteser gekennzeichnet, können sich auch entsprechend ausweisen. „Sie bitten nicht um Spenden und dürfen auch kein Bargeld entgegennehmen“, erläutert Christina Wilhelm, zuständige Referentin für die Mitgliederwerbung im Bistum Speyer. Die Malteser möchten die Bevölkerung vorab informieren und Ängste und Vorurteile abbauen. „Die regelmäßigen Beiträge unserer Förderer sind der Grundstein für unsere nachhaltige Hilfe für Menschen in Not. Deshalb danken wir den Werberinnen und Werbern für ihr Engagement.“

**Kontakt & Infos:** Weitere Informationen zur Fördermitgliedschaft gibt es unter [www.malteser.de](http://www.malteser.de). Oder schreiben Sie Christina Wilhelm eine Nachricht an [christina.wilhelm@malteser.org](mailto:christina.wilhelm@malteser.org).

## Fördermöglichkeit

### „Energieberatung für Wohngebäude“

Das Bundesministerium für Wirtschaft und Klimaschutz (BMWK) unterstützt im Rahmen des Förderprogramms „Energieberatung für Wohngebäude“ Eigentümer, Mieter und Pächter bei der Entscheidung, wie die Energieeffizienz eines Wohngebäudes sinnvoll verbessert werden kann. Das Programm deckt sowohl private als auch gewerbliche Zielgruppen ab. Gefördert wird eine umfassende Energieberatung für Wohngebäude, bestehend aus einer Datenaufnahme vor Ort, der Erstellung eines individuellen Sanierungsfahrplans (iSFP) und einer anschließenden Erläuterung der Maßnahmen. Der iSFP soll den Antragstellern aufzeigen, wie das Wohngebäude Schritt für Schritt durch aufeinander abgestimmte Maßnahmen umfassend energetisch saniert werden kann. Antragsberechtigt sind Eigentümer von selbstgenutzten oder vermieteten Wohngebäuden, Wohnungseigentümergeinschaften, Mieter, Pächter und Nießbrauchsberechtigte.

Die Förderhöhe beträgt 80 Prozent des förderfähigen Beratungshonorars, maximal jedoch 1.300 Euro bei Ein- oder Zweifamilienhäusern und maximal 1.700 Euro bei Wohngebäuden ab drei Wohneinheiten. Zu beachten ist hierbei, dass der Bauantrag für das Wohngebäude zum Zeitpunkt der Antragstellung min. zehn Jahre zurückliegen muss. Zudem muss der Energieberater in der Expertenliste unter Energie-Effizienz-Experten (EEE) aufgeführt sein.

Weitere Informationen erhalten Sie beim Bundesamt für Wirtschaft und Ausfuhrkontrolle unter 06196/908-1880 oder bei der Strukturlotsin des Landkreises Kaiserslautern unter [strukturmanagement@kaiserslautern-kreis.de](mailto:strukturmanagement@kaiserslautern-kreis.de) oder 0631/7105 224.



Mehr Generationen Haus  
Einkauf - Freizeit



HAUS DER FAMILIE  
Rheinland-Pfalz



Hd



cjd  
Das Bildung und  
Talentzentrum

**LOKALE BÜNDNISSE  
FÜR FAMILIE**

# Teenager Kleider Basar

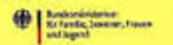
**Samstag, 7. Oktober 2023**  
**9.30-12.30 Uhr**  
**im MGH Ramstein**

**Landstuhler Str. 8a**

Gebrauchte Kleidung ab Größe 140, Schuhe, Spiele, Accessoires  
Tischmiete 10 € (170x70cm)

**Infos und Anmeldung bis 4.10.2023 nur telefonisch**  
**unter 06371-50438**

Gefördert von:



Bundesministerium für Familie, Senioren, Frauen und Jugend

## PC-Angebote für Senioren im MGH Ramstein



### Anfänger-PC-Kurs für Senioren 60plus

Das Mehrgenerationenhaus Ramstein (MGH) bietet wieder einen Anfänger-PC-Kurs für Menschen ab 60 an. Ein erfahrener Lotse der „Silver Surfer“ wird den Kurs leiten.

In diesem Windows 10 Grundkurs, sollen die Teilnehmer langsam an die Komplexität des sogenannten „Neuen Mediums“ herangeführt werden. Der spezielle Einsteigerkurs soll auf die individuellen Bedürfnisse der Teilnehmer bei der Beschäftigung mit dem Computer und dem Internet abgestimmt werden. Dabei soll es um folgende Inhalte gehen: Bedienen von Tastatur und Maus, Betriebssystem, Textverarbeitungsprogramm, erste Schritte ins Internet. Der Kurs wird 2x wöchentlich entweder vormittags oder 2x wöchentlich nachmittags stattfinden. Kosten: 50 Euro pro Kurs

### Silver Surfer:

Ganz gleich, ob Sie einsteigen wollen oder schon fortgeschritten sind, ob sie Fragen zu Laptop, Tablet oder Handy haben: Alle sind im Internet- und PC-Treff willkommen. All ihre Fragen werden durch die bewährte 1-zu-1-Betreuung individuell beantwortet. Es handelt sich hier nicht um einen PC-Kurs!

Termine jeweils von 09.30 Uhr bis 11.30 Uhr, **Di., 10.10., Do., 26.10., Di., 7.11., Do., 23.11., Di., 5.12., Do., 21.12.2023**

### Neues Angebot:

Sie sind mit Ihrem PC / Laptop vertraut, wollen aber Ihre Kenntnisse in einzelnen Bereichen verbessern.

Im Bereich:

1. Dateistruktur / Datensicherung: Dateien geordnet abspeichern und gezielt wiederfinden! Datenverlust minimieren durch Datensicherung (Backup).
2. Texte, E-Mails: Textbausteine aus dem Internet einfügen, Bild bzw. Tabelle einfügen; Text gestalten
3. Foto: Fotos vom Handy auf PC; Spreu vom Weizen trennen; geordnet abspeichern; Fotoverbesserung für Hobbyanwender
4. Tabellen: Adressenlisten; Kostenaufstellungen und „andere“ nach eigenen Wünschen
5. 49 €-Ticket: Wie findet man Infos zu Abfahrt, Umsteigebahnsteige mit Zeit und Zielankunft.

Für jeden Bereich ist derzeit eine Doppelstunde geplant.

Zeit: Dienstag bzw. Donnerstag von 9:30 - 11:30 Uhr. Termine auf Anfrage (auch für einen Bereich). Kosten: je Doppelstunde 10 Euro Haben Sie Interesse an einem dieser Angebote, so melden Sie sich unter **06371 / 50438** im Mehrgenerationenhaus Ramstein an.

### Saturday, October 7:

#### Pumpkin Festival in Spesbach

The Spesbach "Country Women's Association" hosts a pumpkin festival on the village square in Spesbach behind the school building. The festival starts at noon. Visitors can look forward to culinary delights and creative offers. The "Country Women" sell their homemade pumpkin jelly. The traditional pumpkin soup must not be missing in this event! Coffee and cakes as well as other food offers and pumpkin specialties are available, e.g., pumpkin smoothies, pumpkin cocktails, or pumpkin cakes. Furthermore, the event features a whisky lounge and live music. The entertainment program for children includes pumpkin painting, and a bouncy castle. Exhibitors demonstrate their arts and crafts. Everybody is welcome!

**Address: Jahnstrasse, 66882 Spesbach**

### Saturday, October 7:

#### English Guided Tour in Kaiserslautern

The Tourist Information Kaiserslautern offers a guided tour through the Count Palatinate Hall with the subterranean tunnels. The tour will take you to the history and culture of the ancient times of "K-town". It starts with a visit of the Count Palatinate Hall of the former Casimir Castle, where official receptions of the city are held today. Afterwards you descend to the subterranean tunnels. These passages are approx. 70 meters long. The tunnels are equipped with illuminated boards and sound effects illustrating the history of Kaiserslautern. The tour starts at 11.15 a.m. and takes approx. 1.5 hours. Meeting point for the tour is the Tourist Information (Address: Fruchthallstrasse 14, 67655 Kaiserslautern). Participation fee is € 5 for adults, the reduced fee is € 4. Prior registration is required. Please call the Tourist Information Kaiserslautern (phone: +49 631 3654019) or send an email to tourist-information@kaiserslautern.de

**Address: Fruchthallstrasse 14; 67655 Kaiserslautern**

### Saturday, October 7:

#### Teenager Clothing Bazaar in Ramstein

The traditional clothing bazaar is held at the "Mehrgenerationenhaus" from 9.30 a.m. until 12.30 p.m. Second-hand clothing for children and teenagers from 10 years (starting with german clothing size 140) as well as shoes, accessories, toys, and games are available. For further information please call +49 6371 50438.

**Address: Landstuhler Strasse 8a, 66877 Ramstein-Miesenbach**

### Sunday, October 8:

#### Felsenfest in Niedermohr

The association AUV Niedermohr cordially invites you to this year's "Felsenfest" on Sunday, October 8<sup>th</sup> in their clubhouse "Zur Fels". From 11 a.m. people gather for the traditional morning drink with veal sausages, pretzels and tap wheat beer. Musical entertainment for this morning pint will be provided by the "Reichenbach Böhmisches Musikanten" brass band. Afterwards a varied afternoon program with a firewood auction and a sawing competition awaits the visitors. For hungry guests local specialties like tarte flambée, liver dumplings and bratwurst will be available. The AUV association is looking forward to welcoming you!

**Address: Wagnerstal 7, 66879 Niedermohr**

## What's going on this week?

### What's going on this week?



### What's going on this week?

If you have any questions about the local area, please do not hesitate to contact the "Window to Rheinland-Pfalz - Ramstein Gateway" information center located in the Kaiserslautern Military Community Center (KMCC) on Ramstein Air Base:

Window to Rheinland-Pfalz

Ramstein Gateway

Building 3336 (KMCC)

66877 Ramstein Air Base

Phone: 06371- 406 208

E-Mail: kmcc@infocenter-ramstein.de

www.ramstein-gateway.com

## Jugend-Büro

### Deutsch lernen – Deutsch trainieren

Das Erlernen der deutschen Sprache ist die Voraussetzung für eine gelungene Integration.

Jede/r ist willkommen – Anmeldung im Jugendbüro

**Montag, Dienstag, Mittwoch, Donnerstag:**

09.00 Uhr – 10.00 Uhr

10.20 Uhr – 11.20 Uhr

### Beratung „Integrationskurse“

**Frau Stefanie Cronauer vom Internationalen Bund (IB) ist jeden Dienstag von 14.00Uhr bis 16.00Uhr im Jugendbüro zu erreichen.**

Hier können alle Fragen und Anmeldemodalitäten für einen B1 – Integrationskurs beantwortet und erledigt werden.

### „Schach macht schlau“ Kinder und Jugendliche

In unserem Kooperationsprojekt mit dem Schachclub Ramstein-Miesenbach können junge Leute ortsnah das Schachspiel erlernen oder auch verbessern. Jede/r ist willkommen!

**Ort:** Veranstaltungsraum des Jugendbüro Steinwendener Str. 4

**Zeit:** jeden Dienstag 16:00 - 17.00 (Kinder unter 6 Jahre), 17:00 bis 18.30 (ab 6 Jahren)

**Leitung:** Werner Weller (0175-5935514)

## SOS – Familienhilfzentrum rund um die Uhr erreichbar

Seit vielen Jahren arbeitet das Jugendbüro der VG sehr vertrauensvoll und effektiv mit dem SOS Familienhilfzentrum in Kaiserslautern zusammen.

Das SOS-Familienhilfzentrum in Kaiserslautern ist auch in der aktuellen Situation besetzt. Für den Fall, dass der Stress in der Familie steigt und die Probleme zu viel werden sind wir rund um die Uhr telefonisch für Dich erreichbar.

**Unsere Nummer lautet: 0631/ 316 440**

Das FHZ hilft Kindern, Jugendlichen und Familien, die unter besonders schwierigen Bedingungen leben, von seelischer oder körperlicher Gewalt oder Vernachlässigung bedroht oder betroffen sind oder die sexuelle Übergriffe erlebt haben.

## Neue Kinder-Attraktion auf der Bienenwiese in Hütschenhausen



In einem intensiven Arbeitseinsatz haben die Mitglieder des Imkervereins Bruchmühlbach auf ihrer „Bienenwiese“ in Hütschenhausen eine neue Attraktion für Kinder gebaut und installiert: eine Kugelbahn, die das Leben der Honigbienen abbildet. Die Kinder lassen das Bällchen sausen und auf seinem Weg lernen sie so spielerisch die verschiedenen Lebensstationen der Honigbiene kennen. Die Bahn ist wunderbar poppig angestrichen und ein Treppchen lädt sogar die Kleinsten zum Mitmachen ein. „Mein Enkel wollte gar nicht mehr aufhören“, so eine Besucherin der Bienenwiese.

Der Imkerverein freut sich über die vielen Besucher der Bienenwiese und über das rege Interesse vor allem der Kinder.

## Partnerschaftsverein zu Gast in Précý sur Oise



Zum ersten Mal nach der Corona-Zwangspause besuchte eine Delegation aus Hütschenhausen von Freitag, dem 22. bis Sonntag, dem 24. September, unsere französische Partnergemeinde Précý-sur-Oise. Mit dabei waren auch die beiden Ortsbürgermeisterkandidaten für Hütschenhausen, Achim Wätzold und Dr. Frank Matheis. Sie hatten am Samstagmittag Gelegenheit, den Bürgermeister von Précý, Philippe Eloy, zu treffen und die Partnergemeinde kennenzulernen. Hervorzuheben war die Besichtigung des „complexe sportif Fabrice Morgado“ mit der einzigen in Frankreich gebauten Anlage für Blindenfußball. Diese wird 2024 anlässlich der Paralympics in Paris, für das Training internationaler und nationaler Gruppen benutzt werden.

Die anderen Mitglieder der Delegation verbrachten den Samstag in und mit ihren jeweiligen Gastfamilien. Das gemeinsame Abendessen fand in herzlicher, familiärer Atmosphäre statt; alle waren froh, dass auch diejenigen dabei waren, die gesundheits- und altersbedingt nicht mehr an allen Aktivitäten teilnehmen können.

So etwa am dem Ausflug am Sonntag. Dieser führte die Gruppe in die Champagne, wo sich, nach einem Picknick und einem Besuch des Muschel- und Champagnerkellers, die Gäste aus Hütschenhausen von den französischen Freunden verabschiedeten. Man wünschte sich ein baldiges Wiedersehen, spätestens beim Treffen im nächsten Jahr in Hütschenhausen. Dann soll nämlich vom 13. bis 15. September 2024 das dreißigjährige Bestehen des Partnerschaftsvereins gefeiert werden.

Zwei Wochen vor der Fahrt nach Précý, am 8. September 2023, hatte die Mitgliederversammlung des Partnerschaftsvereins stattgefunden. Bei der Neuwahl des Vorstands kam es zu einigen Veränderungen. Die bisherige Vorsitzende Eliane Berg stellte sich zwar noch einmal für das Amt zur Verfügung und wurde auch gewählt, möchte aber spätestens in zwei Jahren, also nach dieser Amtsperiode, nur noch als Beisitzerin fungieren. Um ihren potentiellen Nachfolger einzuarbeiten, wurde daher Bertram Müller, der bisher als Beisitzer tätig war, zum zweiten Vorsitzenden gewählt. Der bisherige zweite Vorsitzende Hajo Becker wird weiterhin als Beisitzer im Vorstand vertreten sein. Auch die bisherigen Beisitzer Matthias Mahl und Volker Nicolay wurden wiedergewählt. Nicht mehr als Beisitzer kandidiert hatte Ernst Berg. Neu gewählt als Beisitzer wurde Volker Schneider. Bei den Ämtern von Kassiererin und Schriftführerin gab es keine Veränderungen; Maria Klein und Sabine Fladrich-Strake wurden wiedergewählt.



Gemeinde  
Hütschenhausen

**Matthias Mahl**  
Ortsbürgermeister

Bürgermeistersprechstunden:  
Die Sprechstunden finden bis auf Weiteres nur noch telefonisch unter der 0151 7085 2546 freitags von 17.30 - 18.30 Uhr statt.

## Sonstige Bekanntmachungen und Mitteilungen



## Kürbisfest der Spesbacher Landfrauen

07. Oktober 2023

ab 12:00 Uhr

Dorfanger Spesbach

hinter der Grundschule

Whisky Lounge  
Nanzdietschweiler

Live Musik

Hüpfburg

Kürbisse  
anmalen

VdK  
Hütschenhausen

Kinderschminken

- Kürbissuppe u. Würstchen
- Frikadellen und Bratwurst
- Kaffee und Kuchen
- Kürbismarmelade
- Schottischer Whisky
- Aussteller und Fotobox
- Kaffeebar, Kürbissmoothie

- Gin und Kürbissekt
- Dampfnudeln
- Slush Puppie
- Waffeln, Kürbiskekse
- Pommes

## Der Heimatkalender 2024 ist da

**Der Heimatkalender 2024 ist da!**  
Reinerlös für EMiL den Zweiten.



Ab sofort erhältlich in der Kranich-Apotheke, an der Tankstelle Christmann, im Friseursalon Ziegler und im Bürgerbus EMiL.

### Der Heimatkalender 2024 ist da und kann ab sofort erworben werden. Der Reinerlös geht in voller Höhe an der Bürgerbusverein Hütschenhausen.

Damit liegt nun schon die vierte Ausgabe dieses im Eigenverlag von sieben Fotografinnen und Fotografen herausgegebenen Monatskalenders vor. „Und wieder mit wunderschönen Motiven aus unserer Gemeinde und dem näheren Umfeld“, ist Ortsbürgermeister Matthias Mahl begeistert. Da Mahl auch Vorsitzender des Bürgerbusvereins ist, freut er sich ganz besonders, dass auch diesmal der Reinerlös wieder an EMiL geht, denn: „Die Ortsgemeinde Hütschenhausen und der Bürgerbusverein haben nämlich gerade gemeinsam den neuen Bürgerbus erworben, unseren EMiL den Zweiten. Mit mehr Platz und leichterem Einstieg wird er ab 2024 im Ort unterwegs sein. Natürlich weiterhin für alle kostenlos“. In den ersten drei Jahren konnten schon rund 10.000 Euro aus Kalenderverkäufen an den Bürgerbusverein übergeben werden, berichtet Paul Junker, einer der Mitinitiatoren der Kalender-Initiative.

Im neuen Heimatkalender gebe es zudem eine einmalige Besonderheit, so Junker: Aus Anlass der im November geplanten Einweihung des Aussichtsturms sowie der Eröffnung eines neuen NATURA 2000-Erlebniswegs am Kranichwoog wurde eine Extra-Seite mit Infos hierzu gestaltet. Der Kalender im Format DIN A 3 ist ab sofort zum Preis von 9,50 Euro in der Kranich-Apotheke, an der Tankstelle Christmann, im Friseursalon Ziegler sowie im Bürgerbus erhältlich.

## Herzlich willkommen zur Kerwe in Hütschenhausen



Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger, verehrte Kerwegäste,

auch in diesem Jahr steht das dritte Oktoberwochenende wieder ganz im Zeichen der Kerwe in Hütschenhausen.

Ich lade Sie herzlich ein, den gut bestückten Kerweplatz – wie üblich auf dem Marktplatz aufgebaut – zu besuchen, wo Sie Fahrgeschäfte, Unterhaltungs- und Verkaufsstände sowie ein ausgewogenes Essen- und Getränkeangebot vorfinden.

gebote vorfinden.

Auch die Vereinsgaststätten im Ort haben sich über die Kerwetage für größeren Besucheransturm gerüstet und interessante Kerweprogramme vorbereitet.

Der TSV Hütschenhausen veranstaltet am Freitag, 13.10.2023 ab 19:00 Uhr, einen Cocktailabend und startet seinen Kerwefrühschoppen am Montag, 16.10.2023 um 10:00 Uhr.

Ab Mittag bietet die TSV-Küche verschiedene Kerweessen an.

Im Sportheim des FC Germania Hütschenhausen unterhält Sie musikalisch am Kerwesamstag, 14.10.2023 ab 19:00 Uhr, Jürgen Kauf. Der Eintritt ist frei. Der traditionelle Kerwefrühschoppen am Montag, 16.10.2023, beginnt um 11:00 Uhr. Zur fortgeschrittenen Frühschoppenzeit spielen ab 16:00 Uhr Werner Fünffrock und Franz Raab bei ebenfalls freiem Eintritt zur Unterhaltung auf.

Im großen Saal des Bürgerhauses steigt am Kerwesamstag ab 20:00 Uhr eine Kerwedisco mit D. J. Jan. Der Eintritt ist frei. Kegelhahnwirtin Judy öffnet bereits um 18:00 Uhr eine Cocktail-Bar im kleinen Saal und schenkt Bier und andere Getränke an der Theke im Foyer aus. Ein kleines Essenangebot rundet die Veranstaltung ab.

Liebe Kerwebesucher,

nutzen Sie die zahlreichen Kerweangebote, die Ihnen auf dem Marktplatz und in den Vereinsgaststätten gemacht werden und genießen Sie ein paar unbeschwerte Kerwetage in Hütschenhausen.

Herzliche Grüße

*Ihr Matthias Mahl  
Ortsbürgermeister*

Bitte beachten Sie

bei Texteinreichungen

Wir möchten Sie darauf hinweisen, dass Sie uns gestaltete Dateien bitte als pdf-Datei und Texte als Word-Dokument zusenden.

Bilder sollten als jpg-Dateien eingereicht werden mit einer Mindestgröße von 1024 x 768 Pixel (bei einer Bildbreite von 90 mm).

Dies gilt auch für Bilder und Logos, die in pdf-Dateien oder Word-Dokumenten eingebunden sind.

**Bitte reichen Sie keine PowerPoint - sowie Excel-Dateien ein!**

Vielen Dank für Ihr Verständnis  
LINUS WITTICH Medien KG, Redaktion



**Gemeinde  
Kottweiler-Schwanden**

**Gabriele Schütz  
Ortsbürgermeisterin**

Bürgermeistersprechstunde:  
jeden Montag von 18.00 bis 19.00 Uhr  
im Bürgermeisterdienstbüro des Gemeindehauses.  
Telefon 06371/57256 oder 0176/32621459

## Amtliche Bekanntmachungen

### Bekanntmachung

**Am Mittwoch, 11. Oktober 2023, um 19.00 Uhr,**

findet im Sitzungssaal des Rathauses Ramstein-Miesenbach eine Sitzung des Rechnungsprüfungsausschusses der Gemeinde Kottweiler-Schwanden statt.

**Tagesordnung:**

**der öffentlichen Sitzung:**

1. Prüfung der Jahresrechnung 2019 einschließlich Anlagen
2. Prüfung der Jahresrechnung 2020 einschließlich Anlagen

*Kottweiler-Schwanden, den 28.09.2023*

*gez. Mario Walther  
Vorsitzender*



## Gemeinde Niedermohr

**Uli Zimmer**  
Ortsbürgermeister

Bürgermeistersprechstunde:  
Ort und Zeitpunkt nach  
tel. Vereinbarung unter 06383 282 o. 0177/5566055  
oder buergermeister@niedermohr.de  
App der Ortsgemeinde im Google Playstore unter: Niedermohr  
Anmeldung zum Newsletter auf der Homepage.

### Amtliche Bekanntmachungen

## Stellenausschreibung



Die Ortsgemeinde Niedermohr sucht ab sofort  
**pädagogische Fachkräfte oder  
Hilfskräfte für den Gruppendienst  
(m/w/d)**  
**für die Kindertagesstätte „Sterntaler“ Niedermohr**  
Es handelt sich um befristete Teilzeit- bzw. befristete Vollzeitstellen.

Wenn Sie Interesse an einer dieser Stellen haben, richten Sie Ihre aussagekräftigen Bewerbungsunterlagen mit den üblichen Unterlagen wie z. B. Lebenslauf, Zeugnisse/Abschlüsse etc. bitte bis spätestens 13.10.2023 an  
Herrn Ortsbürgermeister Uli Zimmer, Zum Krämersberg 7, 66879 Niedermohr oder per Email an buergermeister@niedermohr.de

### Sonstige Bekanntmachungen und Mitteilungen

# FELSENFEST

So. 8. Okt.  
Vereinshaus „Zur Fels“ Niedermohr

11:00 Frührschoppen mit Weißwurst,  
Brezel und gezapftem Weizenbier  
**Musik:**  
REICHENBACHER  
BÖHMISCHEN  
MUSIKANTEN



13:00 Buntes Nachmittags-  
Programm  
mit:  
**-BRENNHOLZVERSTEIGERUNG**  
**-TRUMMSÄGEWETTBEWERB**  
(1.-3. Preis: Verzehrgutscheine)




**Essensangebot:**  
-Flammkuchen  
-Leberknödel und Bratwürste

**EINTRITT FREI: BITTE UM TISCHRESERVIERUNG**  
Es lädt ein der Arbeiterunterstützungsverein  
1905 e.V. Niedermohr



## Familienfest der Kita „Sterntaler“

Am Samstag, 16. September, feierte die Kita „Sterntaler“ in Niedermohr ihr Familienfest bei bestem Wetter. Das Fest wurde mit einer Rede von Ortsbürgermeister Uli Zimmer und der neuen kommissarischen Kita-Leiterin Janine Henning eröffnet. Dabei wurde auch die Schwangerschaft der Kita-Leiterin Lena Stutzkeitz bekannt gegeben. Wir wünschen ihr auf diesem Wege erneut alles Gute.



Im Anschluss sangen die Kinder zur Begrüßung ein Lied. Danach hatten die Kinder die Möglichkeit, zusammen mit ihren Eltern verschiedene Stationen spielerisch zu entdecken. Auf die Besucher wartete ein Barfußpfad und Stationen, an denen man sein Können und Geschick beweisen konnte, beispielsweise beim Dosenwerfen oder einem Schubkarren-Parcours.

Das große Highlight der Kinder war eine Hüpfburg und eine Station, an der sich die Kinder schminken lassen konnten. Auch für das leibliche Wohl wurde bestens gesorgt. So gab es leckeres vom Grill sowie eine Salatbar und verschiedene Kuchen und Torten. Das Kita-Team bedankt sich bei allen Helfern, die uns bei unserem Familienfest unterstützt haben, vor allem dem Elternausschuss, dem Förderverein und Uli Zimmer für die Spende der Hüpfburg.



# Schlachtfest

Wann? **14.10.2023**  
ab 18:00 Uhr

An unserem traditionellen  
Schlachtfest, in unserer Feuerwache,  
bieten wir Ihnen folgende Spezialitäten:

- Frisches Kesselfleisch direkt aus dem Kessel
- Schlachtplatte
- selbstgemachte Leberknödel
- Bratwürste
- frische Hausmacher

(Auch in Dosen zum mitnehmen!)

**sowie frisch gezapftes Bier!**




Sie erhalten alle Speisen auch zum mitnehmen!

## Freiwillige Feuerwehr Niedermohr

## Einladung zum Rentnertreff

Hiermit werden alle Rentnerinnen, Rentner und Pensionäre aus Reuschbach zu einem gemütlichen Beisammensein bei Kaffee und Kuchen am **Dienstag, 10. Oktober, ab 15.00 Uhr** ins Bürgerhaus in Reuschbach eingeladen.



Gemeinde  
Steinwenden

**Matthias Huber**  
Ortsbürgermeister

Telefon: 06371 71625, Mobil: 0160 2331924  
Bürgermeistersprechstunde:  
am 1. Montag im Monat von 18.30-19.30 Uhr im  
Bürgerhaus Obermohr,  
ansonsten im Dorfgemeinschaftshaus Steinwenden



Bereits am Freitagabend geht um 18.00 Uhr das bunte Treiben los, wenn Bürgermeister Matthias Huber und die Vorsitzenden der Vereine mit dem Faßbieranstich im Festzelt die „Stennwillerer Kerb“ eröffnen. Die Rhythmusfetzter und ab 21.30 Uhr ein DJ-Programm sorgen an diesem Abend für musikalische Hochstimmung. Erstmals in diesem Jahr wird die Straußjugend ab 20.30 Uhr ein FLIP CUP TURNIER veranstalten.

Am Kerwesamstag geht es zunächst sportlich weiter. Unsere zweite Mannschaft startet um 14:00 Uhr zum Kerwespiel gegen Nanzdietschweiler II. Im Anschluß bestreitet die erste Mannschaft das Verbandsligaderby gegen FK Pirmasens II. Danach treffen sich alle zur Livemusik im Festzelt mit der Partyband Bright Star. Der ökumenische Gottesdienst am Sonntagmorgen, die Kerweredd am Nachmittag und der traditionelle Frühschoppen am Montag sind weitere Höhepunkte.

In diesem Jahr ist auch wieder der Bierkeller geöffnet, wo der Arbeiter Sterbekassenverein seine beliebten Weine und Liköre ausschenken wird.

Zur Kerwe in Steinwenden lade ich recht herzlich ein und wünsche allen Kerwegästen aus Nah und Fern viel Spaß und schöne Stunden „uff de Stennwillerer Kerb“

Matthias Huber, Ortsbürgermeister

**Sonstige Bekanntmachungen und Mitteilungen**

**Herbstfest mit Kabarettist Gerd Kannengieser**

Am Samstag, 14. Oktober, um 18.00 Uhr, lädt der Obst- und Gartenbauverein (OGV) Weltersbach zu seinem traditionellen Herbstfest im Schützenhaus Weltersbach (Restaurant „Roma“) ein.

Beginn ist um 18.00 Uhr mit der Begrüßung durch den neuen Vorsitzenden Sven Harig. Alle Mitglieder und Ehrengäste, aber auch Nichtmitglieder, Freunde und Gönner des OGV sind herzlich willkommen. Nachdem jeder seine Verköstigung erhalten hat, wird das Programm mit den Ehrungen der Vereinsjubilare fortgesetzt.



Danach sorgt der Kabarettist Gerd Kannengieser mit seinem neuen Programm „Es Knerzje – awer mit Butter“ für Unterhaltung.

So wird der Abend fröhlich und entspannt ausklingen. Der OGV würde es begrüßen, wenn die Nichtmitglieder sich an der Kabarettvorstellung mit einer kleinen freiwilligen Spende beteiligen würden. Hierfür herzlichen Dank!

**Attraktives Programm bei der Kerwe in Steinwenden**

**Kerwe im Park vom 6. bis 9. Oktober**

Schon seit vielen Jahren ist der SV Steinwenden Veranstalter der Steinwendener Kerwe. Mit im Boot sind in diesem Jahr auch viele Helfer aus anderen Vereinen und natürlich auch eine sehr aktive Straußjugend. Es ist mittlerweile die fünfzehnte „Kerwe im Park“, die von Freitag bis Montag, 06. bis 09. Oktober auf dem Marktplatz in der Ortsmitte von Steinwenden gefeiert wird.

# KERWE IM PARK

**DIE FÜNFZEHNTE**

■ Steinwenden 2023

**Fr. 06. – Mo. 09. Oktober**

➔ **4 Tage Livemusik und Stimmung im Zelt**  
Jetzt mol uffem Marktplatz

Freitag, 06.10.2023	
18:00 Uhr	Fassbieranstich Kerweauftakt mit den Pfälzer Rhythmusfetzern Steinwenden
20:30 Uhr	Straußjugendprogramm mit Flipcup-Turnier
21:30 Uhr	DJ Olli
Samstag, 07.10.2023	
<b>Kerwespiele des SVS</b>	
14:00 Uhr	SV Steinwenden II : SV Nanz-Dietschweiler II
16:00 Uhr	SV Steinwenden I : FK Pirmasens II
<b>Livemusik im Kerwezelt</b>	
20:30 Uhr	Partyband <b>Bright Star</b>
Sonntag, 08.10.2023	
11:00 Uhr	Ökumenischer Gottesdienst
12:00 Uhr	Frühschoppen mit Musikverein Kottweiler-Schwanden
	Kerweessen
14:00 Uhr	Kerweredd am Bierkeller
14:30 Uhr	Kaffee und Kuchen
16:00 Uhr	Rock, Blues & Oldies vom 12-Saiter
Montag, 09.10.2023	
11:00 Uhr	Bayrischer Frühschoppen
	Livemusik mit „Die 2“ für alle Fälle
11:30 Uhr	Traditionelles Kerweessen von Partyservice Petra Koch
16:30 Uhr	Livemusik mit UN-ER-HÖRT

Für das leibliche Wohl wird an allen Tagen bestens gesorgt!  
Es laden ein: Die Stennwillerer Vereine



## Amtliche Bekanntmachungen

### Bekanntmachung

#### Sitzung des Stadtrates Ramstein-Miesenbach

Am Freitag, 13. Oktober 2023, um 19:00 Uhr, findet im Sitzungssaal des Rathauses Ramstein-Miesenbach eine Sitzung des Stadtrat Ramstein-Miesenbach statt.

#### Tagesordnung:

##### der öffentlichen Sitzung:

1. Erstellung eines Vergnügungsstättenkonzepts für das Stadtgebiet der Stadt Ramstein-Miesenbach
2. Aufstellung des Bebauungsplanes „Südlicher Verlauf der Kindsbacher Straße vom Kreisel bis zur Bahnunterführung“ in der Stadt Ramstein-Miesenbach, Stadtteil Ramstein
3. Erlass einer Veränderungssperre im Geltungsbereich des Bebauungsplanes „Südlicher Verlauf der Kindsbacher Straße vom Kreisel bis zur Bahnunterführung“ in der Stadt Ramstein-Miesenbach, Stadtteil Ramstein
4. Änderung der Friedhofssatzung der Stadt Ramstein-Miesenbach
5. Widmung von Verkehrsanlagen
6. Annahme von Spenden
7. Informationen

##### der nichtöffentlichen Sitzung:

8. Ablöse von Stellplätzen

Ramstein-Miesenbach, den 29.09.2023

gez. Ralf Hechler  
Stadtbürgermeister

### Friedhofssatzung der Stadt Ramstein-Miesenbach für das „Kolumbarium Urnenkirche“ vom 21.09.2023

Der Stadtrat von Ramstein-Miesenbach hat auf Grund des § 24 der Gemeindeordnung für Rheinland-Pfalz (GemO) sowie der §§ 2, Abs. 3, 5 Abs. 2 und 6 Abs. 1 Satz 1 des Bestattungsgesetzes (BestG) folgende Satzung beschlossen, die hiermit bekanntgemacht wird:

#### § 1

##### Geltungsbereich

Das Kolumbarium ist eine öffentliche Einrichtung in Trägerschaft der Stadt Ramstein-Miesenbach – nachfolgend Träger genannt. Die Fläche, Flurstück 291/1, Gemarkung Ramstein, Schulhügel 7, wurde von der Stiftung „Stiftung Kolumbarium Urnenkirche“ im Rahmen eines Erbbaurechtsvertrages auf der Grundlage des Erbbaurechtsgesetzes für 99 Jahre gepachtet. Die Stiftung errichtet auf diesem Grundstück ein Kolumbarium als Bestattungsplatz.

#### § 2

##### Zweck

Das Kolumbarium dient der Bestattung aller, die ein vertragliches Recht an einem Bestattungsplatz im Kolumbarium erworben haben.

#### § 3

##### Öffnungszeiten

- (1) Die Öffnungszeiten werden am Eingang des Kolumbariums durch Aushang bekanntgegeben. Zu anderen Zeiten darf das Kolumbarium nur mit Erlaubnis des Friedhofsträgers betreten werden.
- (2) Der Friedhofsträger kann aus besonderem Anlass das Betreten des Kolumbariums vorübergehend untersagen.

#### § 4

##### Verhalten im Kolumbarium

- (1) Die Besucher haben sich im Kolumbarium der Würde des Ortes entsprechend zu verhalten.

Die Anordnungen des Friedhofspersonals sind zu befolgen.

- (2) Kinder unter 10 Jahren dürfen das Kolumbarium nur in Begleitung Erwachsener betreten.

- (3) Auf dem Gelände des Kolumbariums ist insbesondere nicht gestattet,
  - a) mit Fahrzeugen aller Art zu fahren; Kinderwagen und Rollstühle, Behindertenfahrräder oder ähnliche Hilfsmittel sowie leichte Fahrzeuge von zugelassenen Gewerbetreibenden und Fahrzeuge des Friedhofsträgers sind ausgenommen,
  - b) Waren und Leistungen aller Art, sowie gewerbliche Dienste anzubieten und hierfür zu werben,
  - c) an Sonn- und Feiertagen und in der Nähe einer Bestattung, Beisetzung oder Gedenkfeier störende Arbeiten auszuführen,
  - d) Druckschriften zu verteilen, ausgenommen sind Drucksachen, die im Rahmen von Bestattungsfeiern notwendig und üblich sind,
  - e) das Kolumbarium und seine Einrichtungen, Anlagen und Grabstätten zu verunreinigen oder zu beschädigen,
  - f) Tiere - ausgenommen Blindenhunde - mitzubringen,
  - g) zu spielen, zu lärmern und Musikwiedergabegeräte zu betreiben. Der Friedhofsträger kann Ausnahmen zulassen, soweit sie mit dem Zweck des Kolumbariums und der Ordnung auf ihm vereinbar sind,
  - i) gewerbsmäßig oder andere als eigene Grabstätten zu fotografieren oder zu filmen, es sei denn,
    - aa) ein entsprechender Auftrag eines Nutzungsberechtigten liegt vor oder
    - bb) der Friedhofsträger hat zugestimmt. Für das Verwaltungsverfahren gilt § 5 Abs. 1 Satz 2 und 3 entsprechend.
- (4) Totengedenkfeiern und andere nicht mit einer Beisetzung zusammenhängende Veranstaltungen bedürfen der Zustimmung des Friedhofsträgers; sie sind mindestens 4 Tage vorher anzumelden.

#### § 5

##### Ausführen gewerblicher Arbeiten

- (1) Gewerbetreibende bedürfen zur Ausführung von Arbeiten in und an der Urnenkirche vorbehaltlich anderweitiger gesetzlicher Regelungen, der vorherigen Zulassung durch den Träger, der gleichzeitig den Umfang der Tätigkeiten festlegt. Auf das Verwaltungsverfahren finden die Bestimmungen über die Genehmigungsfiktion nach § 42a des Verwaltungsverfahrensgesetzes (VwVfG) mit der Maßgabe Anwendung, dass die Frist nach § 42a Abs. 2 Satz 1 VwVfG vier Wochen beträgt. Das Verfahren kann über einen einheitlichen Ansprechpartner im Sinne des § 1 Abs. 1 des Landesgesetzes über die einheitlichen Ansprechpartner in Verwaltungsangelegenheiten vom 27.10.2009, GVBl. S. 355, in der jeweils geltenden Fassung abgewickelt werden.
- (2) Zugelassen werden nur solche Gewerbetreibende, die in fachlicher, betrieblicher und persönlicher Hinsicht zuverlässig sind.
- (3) Zugelassene Gewerbetreibende erhalten eine Berechtigungskarte. Diese ist dem Friedhofspersonal vom Gewerbetreibenden oder seinen Mitarbeitern auf Verlangen vorzuzeigen.
- (4) Die Zulassung kann entzogen werden, wenn die Voraussetzungen des Absatzes 2 nicht mehr vorliegen und die Gewerbetreibenden trotz zweimaliger schriftlicher Mahnung gegen die Bestimmungen der Friedhofssatzung verstoßen.
- (5) Für das Verfahren zur grenzüberschreitenden vorübergehenden und gelegentlichen Erbringung von Dienstleistungen wird insbesondere auf die EU/EWR-Handwerks-Verordnung vom 20. Dezember 2007 (BGBl. I S. 3075) und auf die §§ 4 ff der Gewerbeordnung verwiesen.

#### § 6

##### Allgemeines, Anzeigepflicht, Bestattungszeit

- (1) Die Anwartschaft auf ein Nutzungsrecht kann zu Lebzeiten angekauft werden. Darüber wird eine Urkunde ausgestellt.
- (2) Das Nutzungsrecht beschränkt sich auf die in der Urkunde genannten Personen.
- (3) Das Nutzungsrecht beginnt jedoch erst mit der Erstbelegung.
- (4) Jede Bestattung ist unverzüglich nach Eintritt des Todes bei dem Träger anzumelden.
- (5) Die Beisetzung im Kolumbarium ist nur bei Vorliegen einer Urkunde über die Anwartschaft auf ein Nutzungsrecht möglich. Die Anwartschaft kann nicht an Dritte weiterveräußert werden.
- (6) Nach Ablauf der Ruhezeit der Zweitbelegung sind beide Urnen in der Urnenkammer zu belassen, bis das Nutzungsrecht abgelaufen ist.

- (7) Der Friedhofsträger setzt Ort und Zeit der Bestattung im Benehmen mit den Angehörigen und der zuständigen Religionsgemeinschaft fest.

### § 7

#### Nutzungsrecht

- (1) Das Nutzungsrecht an einer Urnenwahlgrabstätte wird für einen Zeitraum von maximal 50 Jahren, gerechnet vom Gründungsjahr (Zeitpunkt der Widmung als Friedhof) einschließlich der Ruhezeit, durch den Träger verliehen.
- (2) Der Beginn des Nutzungsrechtes wird vom Ende des Kalenderjahres, in dem die Bestattung stattgefunden hat, gerechnet.
- (3) Es wird eine Urkunde ausgestellt.

### § 8

#### Ruhezeit

Die Ruhezeit für Aschen beträgt 25 Jahre. Die Ruhezeit ist innerhalb des gewährten Nutzungsrechtes einzuhalten.

### § 9

#### Umbettungen

- (1) Die Ruhe der Toten darf nicht gestört werden.
- (2) Umbettungen von Aschen bedürfen, unbeschadet der sonstigen gesetzlichen Vorschriften, der vorherigen Zustimmung des Friedhofsträgers. Die Zustimmung kann nur bei Vorliegen eines wichtigen Grundes erteilt werden,
- (3) Umbettungen erfolgen nur auf Antrag; antragsberechtigt der jeweilige Nutzungsberechtigte. Die Stadt ist bei dringendem öffentlichem Interesse berechtigt, Umbettungen vorzunehmen.
- (4) Umbettungen werden vom Friedhofsträger durchgeführt. Er kann sich dabei auch eines gewerblichen Unternehmers bedienen. Er bestimmt den Zeitpunkt der Umbettung. Die Ausgrabung oder die Umbettung einer Leiche oder der Asche eines Verstorbenen ist nur mit schriftlicher Genehmigung der örtlichen Ordnungsbehörde zulässig (§ 17 Abs.1 S.1 BestG).
- (5) Die Kosten der Umbettung hat der Antragsteller zu tragen. Dieser ist auch zur Wiederherrichtung der Grabstätte, aus der umgebettet wurde, verpflichtet.
- (6) Der Ablauf der Ruhezeit und der Nutzungszeit wird durch eine Umbettung nicht unterbrochen oder gehemmt.
- (7) Aschen dürfen zu anderen als zu Umbettungszwecken nur auf behördliche oder richterliche Anordnung hin entnommen werden.
- (6) Es wird ein Bestattungsverzeichnis geführt, aus der die veräußerten Bestattungsplätze und die beigesetzten Personen unter Angabe des Bestattungstages ersichtlich sind. (Bestattungsplatzregister).

### § 10

#### Urnenwahlgrabstätten

- (1) Es werden ausschließlich verschließbare Urnenwahlgrabstätten mit einer maximalen Belegung von 2 Urnen im Kolumbarium zur Verfügung gestellt.
- (2) Es sind lediglich maximal 2 Aschen von Verstorbenen durch Beisetzung einer Schmuckurne in einer Urnengrabstätte zugelassen.
- (3) Die Urne darf nicht biologisch abbaubar sein. Die Größe der Urne darf inklusive Überurne (Schmuckurne) nicht mehr als 30 x 20 cm betragen (Höhe und Durchmesser).
- (4) Die Grabstätten bleiben Eigentum der Stiftung. Das Recht der Bestattung kann nur nach dieser Satzung erworben werden. Es besteht kein Anspruch auf Unveränderlichkeit der Umgebung. Beeinträchtigungen der Grabstätte durch weitere Ausbaustufen des Kolumbariums sind zu dulden.
- (5) Die Belegung der Urnenwahlgrabstätten erfolgt grundsätzlich der Reihe nach; Wunschbelegungen sind nur auf Antrag möglich.
- (6) Es wird ein Bestattungsverzeichnis geführt, aus der die veräußerten Bestattungsplätze und die beigesetzten Personen unter Angabe des Bestattungstages ersichtlich sind. (Bestattungsplatzregister).

### § 11

#### Allgemeine Vorschriften zur Grabgestaltung

- (1) Die Urnenwahlgrabstätten werden durch die Stiftung „Stiftung Kolumbarium Urnenkirche“ eingerichtet und durch den Träger gepflegt. Sie übernimmt auch die Grunddekoration der Grabeskirche. Zusätzliche Dekorationen sind mit ihr oder dem Träger abzustimmen.

- (2) Blumen, Lichter und sonstige Gegenstände können nur an den dafür vorgesehenen Stellen abgestellt werden. Der Träger behält sich vor, diese in regelmäßigen Abständen zu entsorgen.
- (3) Der Träger darf störende Gegenstände oder Gegenstände, die an einer nicht dafür vorgesehenen Stelle abgelegt sind, unverzüglich entfernen und entsorgen.

### § 12

#### Besondere Vorschriften zur Grabgestaltung

- (1) Die Stiftung stellt dem Nutzungsberechtigten (ohne zusätzliche Kosten) eine weiße Marmorgrabtafel 20 x 30 cm zwecks Gravur zur Verfügung, die die jeweilige Nische verschließt. Die Entnahme der Tafel zur Beschriftung ist mit der Friedhofsverwaltung abzusprechen/anzuzeigen.
- (2) Die erste Beschriftung erfolgt wahlweise
- nach Ankauf der Anwartschaft. Das Sterbedatum wird nach der/den Beisetzung(en) hinzugefügt.
  - nach der ersten Beisetzung.
  - nach der zweiten Beisetzung
- Falls die Beschriftung erst nach der Beisetzung gewünscht ist, entfällt
- a)
- (3) Die Grabtafel muss nach den folgenden Vorgaben beschriftet werden:
- Schriften und Motive sind mit einem Sandstrahl-Beschriftungsgerät 2-3 mm tief in die Marmorplatte einzulassen und farbig auszumalen.
  - Zugelassene Schriftformen: „Antiqua“; „Blockschrift“ und „Kursivschrift“
  - Zugelassene Schriftfarben: Gold (auch Blattgold), Bronze oder Silber.
  - Zugelassene Schriftgrößen: Schrifthöhe bis maximal 30 mm. Die Textzeile darf dabei eine Breite/Länge von 180 mm nicht überschreiten.
  - Schriftenanordnung/Gestaltung entsprechend dem Marmor-tafel-Muster (s. Anlage). Motive nach freier Wahl, soweit sie in der Sandstrahltechnik herstellbar sind. Der freie Rand der Marmor-tafel - links und rechts - muss mind. 15 mm betragen.
  - Im Bereich links neben der Namenstafel können max. zwei ovale Keramikbilder entsprechend dem Muster (s. Anlage) der Verstorbenen angebracht werden.
  - Zugelassene Größe des Keramikbildes: max. 10 cm.
- (4) An der Tafel dürfen keine aufgesetzten Ornamente oder Blumenhalterung etc. angebracht werden.
- (5) An der Grabstätte ist Blumenschmuck nicht erlaubt. Dies ist nur im „Raum der Stille und des Gedenkens“ an einer dafür vorgesehenen Stelle zugelassen.
- (6) Die Beschriftung der Grabplatte ist durch vorherige Genehmigung beim Träger zu beantragen. Der Entwurf der Beschriftung der Platte ist der Verbandsgemeindeverwaltung Ramstein-Miesenbach vor jeder neuen Anbringung zur kostenpflichtigen Genehmigung vorzulegen.

### § 13

#### Entfernen von Grabmalen

- (1) Vor Ablauf der Nutzungszeit dürfen Grabmale (Kammerplatten) nur mit vorheriger Zustimmung des Trägers entfernt werden.
- (2) Nach Ablauf der Ruhezeit, Nutzungszeit oder nach der Entziehung von Nutzungsrechten werden die Grabmale innerhalb einer Frist von drei Monaten vom Träger oder seinem Beauftragten entfernt.
- (3) Nach Ablauf der Nutzungszeit wird die Urne aus dem Kolumbarium entnommen und die Asche auf dem Gelände des Kolumbariums in ein Gemeinschaftsgrab übergeben.

### § 14

#### Haftung

Der Träger haftet nicht für Schäden, die durch satzungswidrige Benutzung des Kolumbariums sowie seiner Anlagen und Einrichtungen durch dritte Personen oder Tiere entstehen.

### § 15

#### Ordnungswidrigkeiten

- (1) Ordnungswidrig handelt, wer vorsätzlich oder fahrlässig
- das Kolumbarium entgegen den Bestimmungen des § 3 betritt,
  - sich auf dem Gelände des Kolumbariums nicht der Würde des Ortes entsprechend verhält oder die Anordnungen des Friedhofspersonals nicht befolgt (§ 4 Abs. 1),

3. gegen die Bestimmungen des § 4 Abs. 3 verstößt,
  4. eine gewerbliche Tätigkeit auf dem Kolumbarium ohne Zulassung ausübt (§ 5 Abs. 1),
  5. Umbettungen ohne vorherige Zustimmung vornimmt (§ 9),
  6. sich nicht an die Bestimmungen der §§ 12 und 13 hält,
  7. als Verfügungsberechtigter, Nutzungsberechtigter oder Gewerbetreibender Grabmale oder sonstige Grabausstattungen ohne Zustimmung errichtet, verändert oder entfernt (§ 13 Abs. 1 und 3),
- (2) Die Ordnungswidrigkeit kann mit einer Geldbuße bis zu 1.000,00 EUR geahndet werden. Das Gesetz über Ordnungswidrigkeiten (OWiG) vom 24.5.1968 (BGBl. I S. 481) in der jeweils geltenden Fassung findet Anwendung.

### § 16

#### Gebühren

- (1) Für die Nutzung der Urnenkammern werden keine Gebühren erhoben.
- (2) Der Träger ist berechtigt für das vertragliche Recht an einem Bestattungsplatz (Anwartschaft) sowie die mit der Bestattung verbundenen Dienstleistungen eine Gebühr per Satzung zu erheben. Für die Benutzung des vom Träger verwalteten Kolumbariums sind die Gebühren nach der geltenden Friedhofsgebührensatzung für das Kolumbarium zu entrichten.
- (3) Der Friedhofsträger ist berechtigt die erbrachten Verwaltungstätigkeiten dem Stiftungsträger gem. der geltenden Friedhofsgebührensatzung in Rechnung zu stellen. Näheres regelt außerdem der Nutzungsvertrag zwischen dem Träger und der „Stiftung Kolumbarium Urnenkirche“.

### § 17

#### Inkrafttreten

Diese Satzung tritt am Tage nach ihrer Veröffentlichung in Kraft.

*Ramstein-Miesenbach, den 28.09.2023*

*gez. Ralf Hechler, Stadtbürgermeister*

#### Gemäß § 24 Abs. 6 der Gemeindeordnung wird auf folgendes hingewiesen:

Satzungen, die unter Verletzung von Verfahrens- oder Formvorschriften dieses Gesetzes oder aufgrund dieses Gesetzes zustande gekommen sind, gelten ein Jahr nach der Bekanntmachung als von Anfang an gültig zustande gekommen. Dies gilt nicht, wenn die Bestimmungen der Öffentlichkeit über die Sitzung, die Genehmigung, die Ausfertigung oder die Bekanntmachung der Satzung verletzt worden sind, oder vor Ablauf der in Satz 1 genannten Frist die Aufsichtsbehörde den Beschluss beanstandet oder jemand die Verletzung von Verfahrens- oder Formvorschriften gegenüber der Gemeindeverwaltung unter Bezeichnung des Sachverhaltes, der die Verletzung begründen soll, schriftlich geltend gemacht hat.

Hat jemand eine Verletzung nach Satz 2 Nr.2 geltend gemacht, so kann auch nach Ablauf der in Satz 1 genannten Frist jedermann diese Verletzung geltend machen.

*Ramstein-Miesenbach, den 28.09.2023*

*Verbandsgemeindeverwaltung*

*gez. Ralf Hechler, Bürgermeister*

## Sonstige Bekanntmachungen und Mitteilungen

### Herbstbasar 2023

im Montessori-Kindergartens

„St. Nikolaus“ Ramstein

Samstag, 7. Oktober, 10.00 - 13.00 Uhr

im Montessori-Kindergarten, Ramstein

Landstuhler Straße 8b

**Für Kaffee, Kuchen und Getränke ist bestens gesorgt**

Bitte nur gut erhaltene Herbst --/ Winterbekleidung für Babys und Kinder bis Größe 182.

Spielsachen, Schuhe, Kinderwagen, Schlitten, Babysitzschalen, Reisebetten etc.

Maximal 50 Teile pro Verkaufsnummer. 20 % des Verkaufspreises kommen dem Kindergarten zugute. Keine Grundgebühr!

Nummernvergabe unter Tel. 0178-2843022

Auf Ihr Kommen freuen sich

*der Förderverein des Montessori-Kindergartens und  
das Erzieherinnen Team*

## Miesenbacher Kerwe wieder gut besucht

### Noch ein etwas verspäteter Rückblick auf die Miesenbacher Kerwe 2023:

Auch in diesem Jahr kann der Miesenbacher Ereignis- und Traditionsverein e.V. (M.E.T.) auf ein gelungenes Kerwewochenende mit vielen Besuchern zurückblicken. Schon am Freitag sorgte die Band „Kind Of Used“ für gute Stimmung - ebenso die Eichtung der Straußbuwe und Straußmäd. Auch ein wenig Regen konnte dem Fest nichts anhaben. Samstags durften sich die Kerwebesucher dann über die Band „Twins XL“ freuen. Zunächst aber wurde die Kerwe beim Fassbieranstich mit Bürgermeister Ralf Hechler noch offiziell eröffnet. Der Sonntag begann mit einem ökumenischen Kerwegottesdienst von Pfarrerin Astrid Grob und Gemeindefereferentin Tina Becker. Nachmittags folgte eine unterhaltsame Kerwerede von Benjamin Feth und Max Fischer. Am Montag ging es mit dem allseits beliebten Frühschoppen weiter, der musikalisch von Horst Irsch begleitet wurde. Weitere Musik gab es am Abend mit der Gruppe „Saitenhieb“.

Der M.E.T. dankt allen Beteiligten und natürlich seinen Mitgliedern für die Übernahme unzähliger Schichten und dem Auf- und Abbau. Auf viele weitere tolle Kerwen! Und nicht vergessen: Nächstes Jahr wird so richtig gefeiert, dann heißt es nämlich „180 Jahre Miesenbacher Kerwe!“.

*Euer M.E.T.*



## Dienstjubiläen bei den Stadtwerken: Zweimal 25 Jahre



Zwei besondere Dienstjubiläen gab es bei den Stadtwerken Ramstein-Miesenbach zu feiern. Claudia Peters und Christian Strasser galt es, für jeweils 25 Jahre Dienst bei den Stadtwerken zu danken.

Claudia Peters, gebürtige Ramsteinerin, arbeitete nach ihrer Heirat 1979 und der Geburt ihrer drei Kinder ab 1989 beim Sparmarkt Henn in Miesenbach bis zu dessen Schließung 1997. 1998 bewarb sich Frau Peters erfolgreich bei den Stadtwerken und trat im gleichen Jahr ihre Arbeit an. In den 25 Jahren hat sie sich als loyale und zuverlässige Mitarbeiterin und „gute Seele“ einen hervorragenden Ruf erworben.

Christian Strasser ein waschechter Reuschbacher hatte sich nach der Schulzeit bei den Stadtwerken für einen Ausbildungsplatz beworben. Als Elektroinstallateur absolvierte er 2001 erfolgreich seine Gesellenprüfung und ist im mittlerweile sehr komplexen Bereich des E-Werks mit seinem Know-how nicht mehr wegzudenken. Zudem beherrscht er den „Steiger“ wie kein Zweiter.

Als Aufsichtsratsvorsitzender gratulierte Stadtbürgermeister Ralf Hechler gemeinsam mit dem Geschäftsführer der Stadtwerke, Georg Leydecker, dem Technischen Leiter Jürgen Rosenkranz sowie dem Elektromeister Christoph Jenzer den beiden Jubilaren ganz herzlich, verbunden mit dem Dank für die langjährigen treuen Dienste.

## Konzert mit drei Chören in der Ramsteiner Pfarrkirche

Zu einem Chorkonzert in der katholischen Pfarrkirche St. Nikolaus in Ramstein lädt der katholische Kirchenchor Ramstein am Sonntag, 15. Oktober, ab 18 Uhr ein. Als Gäste wirken mit die Kolping-Singers aus Obermohr unter der Leitung von Sabine Huber sowie der Taizé-Chor aus Schönenberg-Kübelberg unter der Leitung des früheren Ramstein Pastoralreferenten Stefan Pappon. Der Kirchenchor steht unter der Leitung von Carmen Backes. Im ersten Teil präsentieren die Chöre geistliche Lieder, für den zweiten Teil sind eher weltliche Lieder vorgesehen. Für die Sängerinnen und Sänger ist es nach der langen musikalischen Durststrecke während der Coronapandemie das erste Konzert seit Jahren. Entsprechend groß ist die Vorfreude. Der Eintritt ist frei, Spenden werden gerne entgegengenommen.



**Konzert**  
» Danke für die Lieder «

der  
**Chöre**

Kath. Kirchenchor Ramstein-Miesenbach  
Kolping-Singers Obermohr  
Taizé-Chor Schönenberg-Kübelberg

**Sonntag, 15. Oktober, 18 Uhr**  
Kath. Pfarrkirche St. Nikolaus Ramstein

Eintritt frei!

## Knoten geplatzt: Max Reis feiert erstes Podium

Nachdem seine Saison bisher eher unglücklich verlief, gelang Max Reis am vergangenen Wochenende in Lédenon ein Befreiungsschlag. Zuerst eroberte er Rang drei im Qualifying und dann wurde der 16-jährige Gymnasiast auch in Rennen eins als Dritter abgewinkt – es war Max' erster Podestplatz in der französischen Formel-4-Meisterschaft 2023. Den zweiten Lauf beendete das Mitglied der deutschen Nationalmannschaft für Nachwuchsmotorsportler auf Position acht, im dritten Heat schied er nach einem unverschuldeten Unfall vorzeitig aus.



Max Reis hatte sich für den Endspurt der Saison viel vorgenommen; er wollte unbedingt zeigen, dass er um die vorderen Positionen in der französischen Formel 4 kämpfen kann. Dafür hatte er im Vorfeld des Rennwochenendes von Lédenon auch alles getan. „Ich war drei Tage bei meinem Coach Renaud Derlot im Simulator und bin direkt danach mit ihm nach Lédenon gefahren. Am Donnerstag beim Test lief es dann zwar noch nicht perfekt, aber wir haben ruhig weitergearbeitet und an unsere Chance geglaubt“, so Max. Und der Optimismus des Nachwuchspiloten sollte im Qualifying bestätigt werden, denn er sicherte sich einen starken dritten Platz. Sein Rückstand auf Rang eins betrug gerade einmal 0,039 Sekunden. Als Dritter ging Max dann auch ins Rennen und brachte diese Position trotz Drucks von seinem Hintermann ohne Probleme ins Ziel. „Ich freue mich riesig über meine erste Podestplatzierung in dieser Saison; ich hoffe, der Knoten ist jetzt endlich geplatzt“, jubelte der Fahrer des ADAC Formel Junior Teams, der seinen Pokal aus den Händen des ehemaligen Formel-1-Weltmeisters Jacques Villeneuve überreicht bekam. Im zweiten Durchgang startete Max von Position acht, verlor zu Beginn des Rennens einige Plätze, aber holte sich diese bis zur Ziellinie mit teilweise tollen Überholmanövern wieder zurück. Im dritten Heat schließlich fehlte ihm das nötige Glück. „Ich war Fünfter und wollte meinen Vordermann attackieren, aber er hat die Tür gnadenlos zugeschlagen und mir keinen Platz zum Überleben gelassen.“ Beide kollidierten, Max drehte sich und wurde von einem von hinten herankommenden Kontrahenten getroffen. „Das Ende des Wochenendes war zwar ärgerlich, aber insgesamt war Lédenon für mich sehr positiv. Diese Ergebnisse möchte ich nun beim Finale Anfang Oktober in Le Castellet unbedingt bestätigen.“

## Hans Otto Müller-Gehm feierte seinen 96. Geburtstag



Den 96. Geburtstag feierte in der Seniorenresidenz „Haus Josef“ in Ramstein Herr Hans Otto Müller-Gehm, der vor einiger Zeit mit seiner Ehefrau in das Haus in der Marktstraße gezogen ist. Geboren in Ostpreußen, in der Nähe von Königsberg, stand das Geburtstagskind mit knapp 17 Jahren kurz vor dem Abitur, musste dann jedoch noch im Zweiten Weltkrieg an die Front. Nach der Rückkehr arbeitete er im landwirtschaftlichen Betrieb und erwarb den Meisterbrief. Es verschlug die Familie nach Katzweiler, wo der Hof jedoch nicht sehr rentabel war und so musste sich Herr Müller-Gehm beruflich noch ein-

mal umorientieren. Im Wäschereigewerbe erwarb er seinen zweiten Meisterbrief und machte sich selbständig. Er führte sehr erfolgreich mit seiner Frau einen Wäscherei- und Reinigungsbetrieb und konnte mit drei Betriebsstätten ein gesundes Unternehmen aufbauen, das er am Ende seiner beruflichen Karriere gut verkaufte. Reitsport ist seine große Leidenschaft und so hat er noch mit über 60 Jahren stets mit Leidenschaft selbst im Sattel gesessen. „Ich habe immer großes Glück im Leben gehabt und bin sehr zufrieden“, so der Jubilar, der sich über den Besuch und die Glückwünsche von Stadtbürgermeister Ralf Hechler und dem Kreisbeigeordneten Dr. Walter Altherr sehr freute.

## 90. Geburtstag von Wolfgang Thoß



Seinen 90. Geburtstag feierte im Kreise der Familie Herr Wolfgang Thoß. Zum Geburtstag waren alle drei Kinder und die Familien mit dabei, wenngleich zwei der Kinder in den USA leben. Aber zum runden Geburtstag waren alle da. Gebürtig in Lobitzsch bei Weißenfels im heutigen Sachsen-Anhalt kam der gelernte Zimmermann über die Arbeit bei einer Baufirma nach Kirchheimbolanden, wo er seine Frau Gislinde Kullmer aus Ramstein kennenlernte und 1956 heiratete. Leider verstarb seine Frau im April 2019 nach über 60 gemeinsamen Ehejahren. Der stets freundliche Jubilar freute sich über die Glückwünsche der ganzen Familie sowie der Schwester mit Familie und den Freunden und Bekannten aus der alten Heimat. Für die Stadt Ramstein-Miesenbach überreichte Bürgermeister Ralf Hechler den gut gefüllten Präsentkorb, verbunden mit den besten Wünschen auf gute Gesundheit und auf viele weitere schöne Jahre. Für den Landkreis Kaiserslautern schloss sich der Beigeordnete Dr. Walter Altherr den Glückwünschen an.

## Auf Entdeckungstour durch Ramstein-Miesenbach

Da das Angebot einer englischsprachigen Stadtführung Anfang Juli auf reges Interesse gestoßen war, hatte die Stadt Ramstein-Miesenbach am Samstag, 23. September, erneut zu einer solchen Tour eingeladen. Auch an diesem Nachmittag fand sich wieder eine Gruppe Interessierter, meist US-Amerikanerinnen und Amerikaner, vor dem Ramsteiner Rathaus ein, um mehr von der Entwicklung des einst durch die Landwirtschaft geprägten Ortes in eine moderne und internationale Stadt zu erfahren.



Nach der erfolgreichen Premiere im Juli (Foto: John Constance) fand im September erneut ein Stadtrundgang in englischer Sprache statt. Astrid Kleemann von der städtischen Informationsstelle „Window to Rheinland-Pfalz“ auf der Air Base begrüßte die Gruppe, auch im Namen von Bürgermeister Hechler. Sie erläuterte den ausländischen Gästen, warum die Stadt nicht nur Ramstein sondern Ramstein-Miesenbach heißt und dass das Rathaus Verwaltungssitz der gleichnamigen Verbandsgemeinde ist, zu der neben der Stadt noch vier weitere Ortsgemeinden gehören. Neben den wichtigsten Einrichtungen wie Congress Center, Museum im Westrich, Docu Center, Freizeitbad AZUR,

Schulzentrum und Reichswaldstadion, waren auch den Teilnehmerinnen und Teilnehmern weniger bekannte Orte wie das Kolonarium auf dem Schulhügel und die Marienkapelle Stationen der Tour. Aufmerksam folgte die Gruppe den Ausführungen. Sie hatte auch eine ganze Reihe an Fragen zu regionalen Traditionen und Bräuchen, wie beispielsweise zur Bedeutung des frisch angebrachten Kerwestraußes. Der Ausklang der Tour im Restaurant „Die Bühne“ bei einem Getränk und gemeinsamem Austausch wurde gerne angenommen. Viele der Anwesenden tauschten sogar Emailadressen aus, um untereinander in Kontakt zu bleiben. Ab dem kommenden Frühjahr soll das Angebot der englischen Stadtführungen fortgesetzt werden.

## Congress Center Ramstein



Congress Center Ramstein  
Am Neuen Markt 4  
66877 Ramstein-Miesenbach  
Tel.: 06371 / 592 - 220  
Mail: ccr@ramstein.de  
www.cc-ramstein.de

Alle Veranstaltungen finden Sie auf unserer Homepage

**Brothers in Arms**  
The authentic Dire Straits experience



Vorverkauf:  
21.90€

Freitag

13. Okt. 2023

Einlass 19.00 Uhr | Beginn 20.30 Uhr

**FUSED**  
Die Rockfeinschmecker - Benefizkonzert



Tickets:  
15.00€

Samstag

14. Okt. 2023

Einlass 19.00 Uhr | Beginn 20.00 Uhr

**Ramon Chormann**  
LAUTER EXPERTE!



Tickets ab:  
25.20€

Freitag

27. Okt. 2023

Einlass 19.00 Uhr | Beginn 20.30 Uhr



Unsere offizielle App

Im Playstore und Applestore  
Einfach nach Congress Center Ramstein  
suchen - Installieren - fertig

Oder den QR-Code scannen

Öffnungszeiten Kartenvorverkauf:

Montag - Freitag

9.30 - 12.30 Uhr und 14.00 - 17.30 Uhr



**Die Bühne**  
-Backstage-

**-Kaffee und Kuchen-**  
Immer Sonntags zwischen  
14.00 und 17.00 Uhr

Ab sofort haben wir Sonntags ganztägig ab 11.30 Uhr geöffnet.  
Zwischen 14.00 und 17.00 Uhr gibt es Getränke, Eis, Desserts,  
Kaffee und hausgemachte Kuchen.

Restaurant Die Bühne  
Am Neuen Markt 4  
66877 Ramstein-Miesenbach

Tel.: 06371/5980517  
www.restaurant-diebuehne.de

## NICHTAMTLICHER TEIL

### Aus Vereinen und Verbänden

#### Das Wochenprogramm im MGH Ramstein

**Ramstein-Miesenbach.** Mehrgenerationenhaus Ramstein, Landstuhler Straße 8a, Tel. 06371 50438, Homepage: [www.mgh-ramstein.de](http://www.mgh-ramstein.de)

##### Öffnungszeiten:

Mo., Di., Do. und Fr. von 8:30-17:00 Uhr; Mi. geschlossen.

##### Hausaufgabenhilfe / Bewerbungen schreiben:

Täglich – außer mittwochs - zwischen 12 und 15 Uhr

##### Offener Jugendtreff:

Täglich – außer mittwochs – zwischen 15 und 17 Uhr

##### Café International / Sprachtreff:

Jeden **Dienstag** treffen sich Menschen aller Nationen von 9:30-11:30 Uhr mit Mohammad Aldanaf im MGH zu Kaffee, Tee und Gebäck um sich über das Leben in Deutschland auszutauschen und erste Schritte in der deutschen Sprache zu machen. Herzliche Einladung an alle Interessierten aus allen Generationen und aus allen Ländern.

##### Kinderferienbetreuung:

Die Betreuung in der 1. Woche der Herbstferien ist bereits ausgebucht.

Termine für die Betreuung in den Ferien 2024 sind bereits auf unserer Homepage unter [www.mgh-ramstein.de](http://www.mgh-ramstein.de) zu finden. Gleich die Anmeldezeiten in den neuen Kalender eintragen, damit es nicht vergessen wird.

##### Seniorencafé:

Das nächste Seniorencafé wird am **Mittwoch, 22. November, ab 14.30 Uhr** stattfinden. Herzliche Einladung schon jetzt!

##### Freies WLAN im MGH:

Wir verfügen über freies W-LAN. Über ein Ticket-System bekommt jeder Zugang zum Internet. Einfach an der Theke danach fragen.

##### Musikalische Angebote:

- **Elementare Musikschule:** Immer **montags** nachmittags für Kinder zwischen 15 Monaten und 5 Jahren (mit Elternteil). Nähere Infos und Anmeldung bei Galina unter +49 1575 4180309 oder Lidia unter +49 1525 9848673.
- **Flötenunterricht:** Für Kinder ab 5 Jahren bieten wir immer **montags ab 15:30 Uhr** sowohl Blockflöten- als auch Querflötenunterricht für Anfänger und Fortgeschrittene an. Nähere Infos und Anmeldung bei Viktoria Walter unter 0172 – 2653273.

##### Bewegungsangebote:

- **Krabbelgruppe:** Die Krabbelgruppe trifft sich immer donnerstags um 10 Uhr, nimmt aber momentan keine neuen Kinder auf. Eine Warteliste wird von Christine Dill geführt. Bei Interesse gerne melden unter 0176 25206755.
- **Zumba:** Der TV 03 Ramstein bietet **jeden Mittwoch von 18-19 Uhr** Zumba im großen Saal des MGH an. Nähere Infos bei Michelle Weber unter 0179 9311418.
- **Yoga:** Der TV 03 Ramstein bietet **jeden Dienstag von 19-20 Uhr** Hatha-Yoga im großen Saal des MGH an. Nähere Infos bei Alisa Adam unter 0152 22375768.
- **RückenVital:** Ganzkörpertraining zur Kräftigung der gesamten Körpermuskulatur, insbesondere der Rumpf-, Bauch-, Rücken-, Bein- und Schultergürtelmuskulatur. Jederzeit „Schnuppern“ möglich. Jeweils **mittwochs von 18.30-19.30 Uhr** in der Turnhalle des MGH. Nähere Infos bei Karin Klein, PhysioFit-Klein unter 06372 99 55 800 oder 01577 43 120 54.

##### Beratungsangebote:

- **Sozialberatung** -Gebührenfreie Erstberatung rund um Hartz IV: Frau Rebekka Haase bietet **immer am 1. Freitag im Monat von 16-17 Uhr** eine Sprechstunde bei uns im Haus an. Eine Anmeldung ist nicht nötig, sie erreichen Frau Haase aber auch telefonisch unter 06371-92262 oder per E-Mail unter [info@feth-haase.de](mailto:info@feth-haase.de)
- **Krebsgesellschaft RLP e.V.:** Kostenfreie psychosoziale Beratung für an Krebs erkrankte Menschen und Angehörige in den Querbeet-Räumen des Mehrgenerationenhauses Ramstein. Immer am **3. Donnerstag im Monat**. Termine nach Vereinbarung unter Tel. 0631-31 10 830 (Frau Griesch) [www.krebsgesellschaft-rlp.de](http://www.krebsgesellschaft-rlp.de); [kaiserslautern@krebsgesellschaft-rlp.de](mailto:kaiserslautern@krebsgesellschaft-rlp.de)

- **Patientenverfügung / Vorsorgevollmacht:** Frau Pia Griebel vom Pflegestützpunkt Weilerbach bietet **jeden Donnerstag ab 16 Uhr** **nach Vereinbarung** eine Sprechstunde im MGH zum Thema Patientenverfügung, Vorsorgevollmacht und allen Fragen rund um Betreuung und Pflege an. Terminvereinbarung unter 0 63 74 / 9955156.
- **Schwangerschaftsberatung:** Jeden 2. und 4. Mittwoch im Monat von 10 bis 12 Uhr bietet der Sozialdienst katholischer Frauen (SkF) Landstuhl parallel zur Öffnung des Babyladens eine Außensprechstunde mit Schwerpunkt Schwangerschaftsberatung im Beratungsraum des MGH Ramstein an. Terminabsprache bei Nina Lambrecht unter 06371 2285.
- **Silver Surfer:** Ganz gleich, ob Sie einsteigen wollen oder schon fortgeschritten sind, ob sie Fragen zu Laptop, Tablet oder Handy haben: Alle sind im Internet- und PC-Treff willkommen. Termine jeweils von 9.30 Uhr bis 11.30 Uhr am **10.10., 26.10., 7.11., 23.11., 5.12. und 21.12.** im MGH Ramstein, Landstuhler Str. 8a. Anmeldung unter 0 63 71 / 5 04 38.

#### Altkleidersammlung der „Bruchkatzen“ Ramstein

**Ramstein-Miesenbach.** Am Samstag, 14. Oktober, führt der Karnevalverein „Bruchkatze“ in Ramstein wieder eine Altkleidersammlung durch. Es werden Bekleidung, Wäsche, Textilien und Schuhe gesammelt. Schuhe bitte paarweise gesondert in ein Behältnis geben.

Bitte das Sammelgut am Abholtag bis 9.00 Uhr gut sichtbar an den Straßenrand stellen und vor Nässe schützen. Selbstlieferer können die Sachen an der Halle vor der Stadtgärtnerei in der Talstraße („Narrhalla“), abgeben. Der finanzielle Erlös fließt u. a. in die Organisation und Durchführung des Westricher Fastnachtsumzuges zur Deckung der Kosten (z.Bsp. für die sanitätsdienstliche Betreuung durch das Rote Kreuz) sowie in die Unterstützung der Jugendarbeit.

#### Vortragsreihe Strom- und Heizkosten einsparen

**Hütschenhausen.** Energiesparen bei steigenden Strom- und Heizkosten ist zu einer Notwendigkeit geworden. Daher lädt die SPD Hütschenhausen in Kooperation mit der Verbraucherzentrale Rheinland-Pfalz zu zwei Vorträgen im Bürgerhaus Hütschenhausen ein. Dabei werden verschiedene Tipps und Tricks weitergegeben, wie man Strom im eigenen Haushalt spart und wie man die Heizkosten senkt, ohne zu frieren.

Der Vortrag zum Thema **Stromkosten sparen**, findet am **Mittwoch, 11. Oktober, um 18 Uhr** im Bürgerhaus statt. Strom sparen kann man überall durch einfach Verhaltensänderungen im Alltag, in der Küche, beim Waschen und Trocknen, bei der Beleuchtung sowie bei der Unterhaltung und im Home Office.

Der Vortrag zum Thema **Heizkosten sparen**, findet am **Mittwoch, 25. Oktober, um 18 Uhr** im Bürgerhaus Hütschenhausen statt.

#### Stammtisch der Miesenbacher Vielläppcher

**Ramstein-Miesenbach.** Die Vorstandschaft des Unterhaltungsvereins Miesenbach (UVM), lädt zum nächsten Stammtisch am **Mittwoch, dem 11. Oktober**, in die Gaststätte „Da Nino“ – Sportheim Miesenbach – ein. Beginn ist um 19 Uhr.

Unter anderem wird es um den Start in die neue Kampagne gehen. Alle Mitglieder sind herzlich eingeladen.

#### Stammtisch des CDU-Stadtverbandes in Miesenbach

**Ramstein-Miesenbach.** Am kommenden Dienstag, 10. Oktober, lädt der CDU-Stadtverband Ramstein-Miesenbach alle interessierten Bürgerinnen und Bürger ab 19 Uhr zum zweiten offenen politischen Stammtisch ins Restaurant „Da Nino“ / Sportheim Miesenbach ein. In geselliger Runde können und sollen lokale, regionale und überregionale politische Themen diskutiert und allen Teilnehmern die Möglichkeit gegeben werden, ihre Sicht der Dinge einzubringen. Dabei ist dem CDU-Stadtverband auch die Meinung von Nicht-Mitgliedern wichtig, weswegen diese ausdrücklich herzlich eingeladen sind. Einfach vorbeikommen, zuhören, mitreden.

## Kerwe im Bierkeller

**Steinwenden.** Der Arbeitersterbekassenverein feiert wieder traditionell Kerwe im Bierkeller.

Sonntag öffnet der Bierkeller gegen 14:30.

Montags geht's ab 14 Uhr mit dem Frühschoppen weiter.

Dienstag ab 18:00 Uhr ist Dämmererschoppenzeit.

An allen Tagen wird gute Hausmacher, Pfälzer Wein und Plopp serviert.

## Termine der Landfrauen Schrollbach im Oktober

**Schrollbach.** Am 16. Oktober um 15.00 Uhr findet im Bürgerhaus der Strickkurs 2 Top-Down Socken auf der Rundstricknadel statt. Im Kurs wird die Technik des Sockenstrickens von unten nach oben auf der Rundstricknadel gezeigt. Mit der „Magic“ Loop-Methode wird an der Sockenspitze zur Ferse und Bündchen gearbeitet. Im Kurs wird eine kleine Mustersocke erarbeitet, keine vollständige Socke. Material: 50gr. Sockengarn (Laufänge ca. 190-200m/ 50 gr.); 1 Rundstricknadel 2-2,5mm Stärke 80cm Länge; 1 stumpfe Stopfnadel zum Abketten. In Vereins Eigenregie.

Am 30. Oktober um 19.00 Uhr findet im Bürgerhaus der Kochkurs: Kochen im Wok, statt. Referent: Herr Laufer.

Wir freuen uns auf viele Interessierte.

## SV Kottweiler-Schwanden

### Mitgliederversammlung

Der Sportverein Kottweiler-Schwanden e.V. lädt ein zu seiner Mitgliederversammlung am Freitag, 13. Oktober, um 20 Uhr im Sportheim am Herzerkopf. Auf der Tagesordnung stehen Begrüßung, Totengedenken, Tätigkeitsbericht des Vorstandes, Berichte der einzelnen Abteilungen, des Kassenwartes und der Kassenprüfer, die Entlastung der Vorstandschaft, Anpassung der Mitgliedsbeiträge sowie die Punkte „Neuwahlen“, „Ehrungen“ und „Verschiedenes“.

Anträge zur Tagesordnung müssen bis spätestens eine Woche vor der Mitgliederversammlung schriftlich beim 1. Vorsitzenden Christopher Völker (vorstand@sv-kottweiler-schwanden.de) eingegangen sein. Der Vorstand würde sich über die Teilnahme vieler Mitglieder freuen.

## Kinderkochkurs im Bürgerhaus Obermohr

**Obermohr.** Am Samstag, 14. Oktober, findet im Bürgerhaus Obermohr ein Kinderkochkurs „Powerfood für Kids“ statt. Die Landfrauen Obermohr laden interessierte Kinder im Alter von 6-10 Jahren zu diesen tollen Kurs ein. Beginn ist um 11.00 Uhr, voraussichtliches Ende um 14.00 Uhr. Da die Teilnehmerzahl begrenzt ist, bitten wir um telefonische Voranmeldung bei Hilde Urschel, Telefon 06371-70584. Der Kurs ist kostenlos.

## Mitgliederversammlung der Landfrauen Hütschenhausen

**Hütschenhausen.** Am Dienstag, 10. Oktober, findet die jährliche Mitgliederversammlung der Landfrauen Hütschenhausen mit Imbiss statt. Beginn ist um 19 Uhr im Bürgerhaus Hütschenhausen. Die Vorstandschaft hofft auf viele Teilnehmer.

## Vortrag im DRK-Heim vom Pflegestützpunkt Weilerbach

Der Pflegestützpunkt Weilerbach berät Betroffene und ihre Angehörigen umfassend zu Pflegeleistungen und Pflegeversicherungsleistungen. Damit Sie sich über die verschiedenen Pflegeleistungen informieren können, lädt Sie der Pflegestützpunkt Weilerbach zusammen mit den DRK Ortsverein Moorachtal zu einem **Vortrag im DRK-Heim in Miesenbach, Hangweg 3, ein. Termin ist Dienstag, 10. Oktober, um 14 Uhr. Der Vortrag ist kostenlos und eine Voranmeldung ist nicht erforderlich.**

Dozenten sind Martina Leßmeister, Telefon 06374 / 9955 155; E-Mail: Martina.Lessmeister@pflugestuetzpunkte.rlp.de und Pia Griebel, Telefon 06374 / 9955 156; E-Mail: Pia.Griebel@pflugestuetzpunkte.rlp.de

## Mitgliederversammlung des Reit- und Fahrvereins St. Georg

**Ramstein-Miesenbach.** Der Reit- und Fahrverein St. Georg Ramstein lädt ein zur ordentlichen Mitgliederversammlung am **Sonntag, 12. November, um 11.00 Uhr** in der Reiterklausur Ramstein (Ancho's Pub) in der Reichswaldstraße 1 in Ramstein.

Auf der Tagesordnung stehen Berichte der 1. Vorsitzenden sowie der Bericht der Kassenwartin und der Kassenprüfer, Genehmigung des Jahresabschlusses, Entlastung der Vorstandschaft und der Punkt „Verschiedenes“. Anträge von Mitgliedern, über die in der Mitgliederversammlung beschlossen werden soll, müssen mindestens 8 Tage vor dem Tag der Versammlung beim Vorstand schriftlich mit Begründung eingereicht werden.

## Aus unseren Kirchen

### Prot. Kirchengemeinden Miesenbach und Ramstein

**Ramstein-Miesenbach.** Herzliche Einladung ergeht zu den Gottesdiensten der prot. Kirchengemeinden am Sonntag, 8. Oktober, dem 18. Sonntag nach Trinitatis. In **Ramstein** ist der Gottesdienst um 9 Uhr und in **Miesenbach** um 10.15 Uhr. Thema ist „Gottes Gebote für uns“. Der Wochenspruch lautet: „Dies Gebot haben wir von ihm, dass, wer Gott liebt, dass der auch seinen Bruder liebe.“ (1. Joh 4,21)

**Weitere Termine:**

**Kerchecafé** in Ramstein ist am Dienstag, 10. Oktober, um 15 Uhr im Gemeindehaus, anschließend ist **Konfirmationsunterricht** von 16.30 - 18.00 Uhr.

**Feierabendgrillen:** Gegrillt wird in Ramstein am Gemeindehaus jeden Mittwoch ab 18 Uhr. Dazu ergeht herzliche Einladung an alle.

**Bethel-Kleidersammlung:** Gesammelt wird in der Woche vom Montag, 2. Oktober bis Freitag, 7. Oktober. Bitte nur an diesen Tagen von 10 bis 18 Uhr die Kleiderspenden abgeben – herzlichen Dank!

**Kontakt:** Prot. Pfarramt Miesenbach, Ringstraße 14 in Miesenbach, Email: pfarramt.miesenbach@evkirchepfalz.de  
Sie erreichen Pfarrerin Astrid Grob dienstags bis samstags im Pfarrbüro unter Tel. 06371 - 50691 oder im Pfarrhaus.

### Jubiläumsauftakt, Kerwegottesdienst und „Kerch uff pälzisch“

**Steinwenden.** Zur Kerwe in Steinwenden findet wie üblich ein ökumenischer Gottesdienst mit Predigt in pfälzischem Dialekt statt. Der Gottesdienst im Festzelt beginnt am Sonntag, dem 8. Oktober, um 11 Uhr. Er ist zugleich Auftakt des 170-jährigen Jubiläums der Protestantischen Kirche in Steinwenden und des 140-jährigen Bestehens des Kirchenchors. Dazu finden am Samstag, dem 14. Oktober, um 18 Uhr eine musikalische Feierstunde statt und am Sonntagmorgen des 15. Oktober ein Festgottesdienst mit Kirchenpräsidentin Wüst als Festpredigerin. Die gesamte Bevölkerung ist herzlich eingeladen, den imposanten Kirchbau zu feiern, der das Ortsbild so markant prägt und aus der Mitte des Dorfes kaum wegzudenken ist. Hoffen wir, dass es so bleibt.

### Altkleidersammlung für Bethel

**Steinwenden.** Bis zum 7. Oktober findet die diesjährige Altkleidersammlung für die Diakonischen Anstalten in Bethel bei Bielefeld statt. In Steinwenden und Weltersbach können die Altkleiderspenden an der Garage beim Gemeindehaus und Pfarrhaus abgegeben werden, in Weltersbach an der Scheune der Familie Christmann in der Waldstraße. In Kottweiler-Schwanden werden die Altkleiderspenden ab 10 Uhr von der Straße abgeholt. Bitte kennzeichnen Sie die Spenden, damit sie auch mitgenommen werden dürfen.

### Erstkommunion 2024

**Ramstein-Miesenbach.** Die Einladungen für die Erstkommunion im kommenden Jahr müssten jetzt bei allen Kindern der 3. Klasse und deren Erziehungsberechtigten eingegangen sein.

Wer die Einladung noch nicht bekommen hat, wendet sich bitte zu den Öffnungszeiten (Mo. 9-12 Uhr, Di. 15-18 Uhr, Do. 9-12 Uhr, Fr. 9-11 Uhr) direkt an das Pfarrbüro, Telefon 06371-613680 oder per E-Mail: pfarramt.ramstein@bistum-speyer.de

Auch der **Elternabend am Donnerstag, 2. November**, steht schon fest. Das Pastoralteam der Pfarrgemeinde und Gemeindeferentin Tina Becker freuen sich sehr mit den Kindern und ihren Eltern den Weg auf die 1. Heilige Kommunion gemeinsam zu gehen.

## Mitteilungen der katholischen Kirchengemeinde

**Ramstein-Miesenbach.** Die katholische Pfarrgemeinde Hl. Wendelinus Ramstein mit den Gemeinden Ramstein-Miesenbach, Hütschenhausen, Niedermohr-Kirchmohr, Reuschbach, Obermohr, Kottweiler-Schwanden und Steinwenden lädt zu ihren Gottesdiensten ein.

### Freitag, 6. Oktober

14.30 Uhr Wort-Gottes-Feier im DRK-Seniorenzentrum am Kennedyplatz in Ramstein.

18.30 Uhr Heilige Messe in Miesenbach.

**Samstag/Sonntag, 7./8. Oktober: Wahl der Pfarrgremien! Öffnungszeiten der Wahllokale in den Gemeinden – siehe eigener Text!**

### Samstag, 7. Oktober

8.00 Uhr Marienmesse in Kirchmohr.

18.00 Uhr Vorabendmesse als Erntedankmesse in Kottweiler-Schwanden.

### Sonntag, 8. Oktober

9.00 Uhr Heilige Messe in Obermohr.

10.30 Uhr Heilige Messe in Ramstein – Erklärgottesdienst mit den Firmlingen.

### Dienstag, 10. Oktober

16.00 Uhr Wort-Gottes-Feier in der Seniorenresidenz „Haus Josef, Marktstraße 1 in Ramstein

18.30 Uhr Heilige Messe in Hütschenhausen.

### Freitag, 13. Oktober

18.30 Uhr Heilige Messe in Steinwenden.

### Samstag, 14. Oktober

18.00 Uhr Vorabendmesse in Kottweiler-Schwanden.

### Sonntag, 15. Oktober

9.00 Uhr Heilige Messe in Kirchmohr.

10.30 Uhr Heilige Messe in Ramstein

18.00 Uhr Chorkonzert in der kath. Kirche Ramstein mit dem Kirchenchor Ramstein, Kolpingsingers Obermohr und Taizéchor Schönenberg-Kübelberg.

Das Pfarrbüro ist telefonisch unter der Nummer **06371 – 613680**, E-Mail: „[pfarramt.ramstein@bistum-speyer.de](mailto:pfarramt.ramstein@bistum-speyer.de)“ erreichbar zu folgenden Zeiten: **Mo. 9.00-12.00 Uhr, Di. 15.00-18.00 Uhr, Do. 9.00-12.00 Uhr, Fr. 9.00-11.00 Uhr.**

Das Pastoralteam erreichen Sie wie folgt:

Pastoralreferent Dominik Schek, Diensthandy: 0151 14879989

Kaplan Ebi Abraham, Diensthandy: 01511 4880000

Gemeindereferentin Tina Becker, Diensthandy: 0151 14879696

Diakon Martin Pletsch, Tel. 06371-57647

**Ge(h)spräche:** Sie brauchen jemanden zum Reden? Wir gehen mit Ihnen spazieren und können über Gott und die Welt ins Gespräch kommen. Kontaktieren Sie die Person des Pastoralteams, mit der Sie gerne sprechen möchten.

## Wahl der Pfarrgremien am Samstag und Sonntag

In diesem Jahr werden im Bistum Speyer am 7. und 8. Oktober in allen Pfarreien die pfarrlichen Gremien – Verwaltungsrat, Pfarreirat und Gemeindeausschuss – neu gewählt. Wer bisher noch nicht online oder per Briefwahl gewählt hat, kann dies am Samstag und/oder Sonntag im Wahllokal tun. Das Wahlrecht wurde für alle drei pfarrlichen Gremien auf die Vollendung des 14. Lebensjahres herabgesetzt.

Hier die Öffnungszeiten der Wahllokale:

**Gemeinde St. Michael Hütschenhausen mit Spesbach und Katzenbach:** Das Wahllokal im Pfarrheim Spesbach ist So. 8.10. von 14-18 Uhr geöffnet.

**Gemeinde St. Georg Kirchmohr mit Niedermohr-Reuschbach-Schrollbach:** Das Wahllokal im Pfarrheim Kirchmohr ist am So. 8.10. von 10-14 Uhr geöffnet.

**Gemeinde St. Elisabeth Kottweiler-Schwanden mit Mackenbach:** Das Wahllokal im Robert-Schuman-Heim Kottweiler-Schwanden ist So. 8.10. von 10-15 Uhr geöffnet.

**Gemeinde St. Johannes d. T. Obermohr:** Das Wahllokal im Pfarrheim Obermohr ist So. 8.10. von 10-16 Uhr geöffnet.

**Gemeinde St. Nikolaus Ramstein mit Miesenbach, Steinwenden und Weltersbach:** Die Wahllokale sind wie folgt geöffnet: Kath. Kirche Miesenbach am Sa. 7.10. von 15-17 Uhr.

Haus der Begegnung Steinwenden am Sa. 7.10. von 8-12 Uhr  
Pfarrhaus Ramstein im Wendelinussaal am So. 8.10. von 10-16 Uhr.  
Wenn einige Personen zu einer Kandidatur bereit sind, aber die erforderliche Anzahl an Kandidatinnen und Kandidaten nicht überschritten wird, findet „ergänzende Urwahl“ statt. Die Wählerinnen und Wähler können dann sowohl die auf dem Stimmzettel bereits aufgeführten Kandidatinnen und Kandidaten ankreuzen als auch ergänzend dazu weitere Namen hinzufügen, aber nur so viele ankreuzen und/oder hinzufügen, wie Personen in das Gremium zu wählen sind.

## Allgemein

### Gesundheitsforum: Dickdarpolypen – Diagnostik und Management

**Kusel.** Am **Mittwoch, 11. Oktober, um 19 Uhr** findet in der Kapelle des Westpfalz-Klinikums in Kusel das nächste Gesundheitsforum statt. Dr. med. Volker Bertolino, Chefarzt der Klinik für Innere Medizin 4 am Standort Kusel, berichtet über das Thema **„Dickdarpolypen – Diagnostik und Management“**.

Der Dickdarmtumor ist der zweithäufigste Tumor bei Frauen und Männern. Pro Jahr erkranken rund 70.000 Personen in Deutschland an einem solchen Tumor, 23.000 Patienten sterben daran. Die meisten Dickdarmtumore entstehen aus Dickdarpolypen, die über Jahre hinweg langsam größer werden und schließlich entarten. Dies dauert ungefähr 10 Jahre. Gleichzeitig gibt es aber kaum eine Tumorart, die man in so frühen Stadien entdecken kann und die dann direkt mit der endoskopischen Abtragung des Polypen vollständig geheilt oder vermieden werden kann.

Im Anschluss an den Vortrag beantwortet Dr. Bertolino gerne weitere Fragen zum Thema. Der Eintritt ist frei.

### Energietipp: Fassade dämmen – was bringt das?

**Kaiserslautern.** Die Energieberatung der Verbraucherzentrale unterstützt mit einem besonderen Angebot Hauseigentümer bei der Entscheidung, ob eine Dämmung der Außenwand mit einem Wärmedämmverbundsystem sinnvoll ist und welche Vorteile sie für das eigene Haus bringt. Unter [www.verbraucherzentrale-rlp.de/fassadendaemmung-rlp](http://www.verbraucherzentrale-rlp.de/fassadendaemmung-rlp) können Interessierte aus Rheinland-Pfalz einen zweiseitigen Erfassungsbogen herunterladen und die wichtigsten Daten zu ihrem Gebäude eintragen. Anhand der Angaben in diesem Bogen und mit Hilfe eines speziellen Excel-Tools schätzen die Energieberater der Verbraucherzentrale ein, welche Einsparungen an Energie und Heizkosten durch eine Dämmung der Außenwand möglich sind und wie dick die Dämmung sein muss, um eine staatliche Förderung erhalten zu können. Wer das kostenlose Angebot in Anspruch nimmt, erhält per E-Mail oder auf Wunsch auch per Post eine vierseitige schriftliche Auswertung. Die Ergebnisse und Detailfragen können anschließend in einem telefonischen Beratungsgespräch mit den Energieberatern der Verbraucherzentrale besprochen werden. Dank der Förderung durch das Bundeswirtschaftsministerium und das rheinland-pfälzische Ministerium für Klimaschutz, Umwelt, Energie und Mobilität ist dieser Service kostenlos.

Weitere Informationen rund um Energiethemen bietet die Verbraucherzentrale unter [www.energieberatung-rlp.de](http://www.energieberatung-rlp.de). Die Beratungsgespräche sind kostenlos. Eine Anmeldung ist erforderlich.

Der Energieberater hat **am Mittwoch, 11. Oktober**, Sprechstunde: Am Vormittag in der Verbraucherberatungsstelle **Kaiserslautern** in der Fackelstraße 22 und am Nachmittag im Referat Umweltschutz, Rathaus Nord, Lauterstraße 2. **Anmeldung unter: (0631) 92881 oder 365 1150.**

### Online-Infoveranstaltung zu Auslandsaufenthalten

**Kaiserslautern.** Nach der Schule ins Ausland zu gehen ist eine beliebte Möglichkeit, die ersten Monate nach der Schulzeit sinnvoll zu überbrücken. Egal, ob für eine längere oder kürzere Auslandszeit, ob Work & Travel, Au-Pair, Praktika, oder europäischer Freiwilligenarbeit – im Ausland sammelt man wertvolle Erfahrungen für die Zukunft.

Einen Überblick über die zahlreichen Wege ins Ausland sowie Tipps zu Auswahl und Planung des Auslandsaufenthaltes bietet die Online-Infoveranstaltung der Agentur für Arbeit Kaiserslautern-Pirmasens am Dienstag, 10. Oktober, um 16 Uhr.

Auslandsexpertin Ines Dynowski informiert und steht für Fragen zu Themen wie Au Pair, Freiwilligendienste, Work & Travel, Sprachkurse,

Praktika, Ausbildung und Studium im Ausland zur Verfügung. Die Veranstaltung findet virtuell über die Anwendung Skype for Business statt. Eine vorherige Anmeldung ist nicht erforderlich. Interessierte finden den Einwahllink online in der Veranstaltungsdatenbank der Agentur für Arbeit: [www.arbeitsagentur.de/veranstaltungen](http://www.arbeitsagentur.de/veranstaltungen). Fragen zur Veranstaltung beantwortet das Berufsinformationszentrum (BiZ) der Agentur für Arbeit unter den Rufnummern 0631 3641 220 und 06331 147 123.

## Texte dreier Autoren in der Pfalzbibliothek

**Kaiserslautern.** Unter dem Titel „Geschichtete Zeiten“ lesen am Samstag, 7. Oktober, um 11 Uhr in der Pfalzbibliothek Kaiserslautern, Bismarckstraße 17, zwei Autorinnen und ein Autor des Literarischen Vereins der Pfalz, die sich selbst „Lauter Autor\*innen“ nennen. Edith Brünner, Renate Demuth und Manfred Dechert präsentieren Kurzprosa, Gedichte und szenische Dialoge in Mundart und Hochdeutsch. Alle drei Lesende sind Preisträger und Preisträgerinnen verschiedener Literatur- und Mundartwettbewerbe. Aufgrund ihrer Unterschiedlichkeit verspricht es eine anregende und abwechslungsreiche Lesung zu werden (Eintritt frei, Parkmöglichkeit im Hof).

## Historisches Museum der Pfalz eröffnet PLAYMOBIL-Ausstellung

**Speyer.** Vom 1. Oktober 2023 bis zum 15. September 2024 präsentiert das Historische Museum der Pfalz in Speyer die Ausstellung zu einem besonderen Jubiläum: PLAYMOBIL wird 50 Jahre! 1974 traten die ersten drei PLAYMOBIL-Figuren, Ritter, Bauarbeiter und Indianer, ihre internationale Karriere an. Heute haben sie gemeinsam mit ihren zahlreichen Geschwistern Kultstatus erlangt. Die Figuren faszinieren nun schon über Generationen kleine wie große PLAYMOBIL-Fans. Worin gründet die Begeisterung für PLAYMOBIL? Vom 1. Oktober 2023 bis 15. September 2024 geht die Familien-Ausstellung „We Love PLAYMOBIL. 50 Jahre Spielgeschichte(n)“ im Historischen Museum der Pfalz dem Phänomen PLAYMOBIL auf den Grund. Die Präsentation wird in Kooperation mit dem PLAYMOBIL-Künstler Oliver Schaffer entwickelt und zeigt auf rund 1.000 Quadratmetern liebevoll gestaltete Dioramen, aufwändige Videoshows und zahlreiche Spielstationen.

Weitere Informationen unter [www.museum.speyer.de](http://www.museum.speyer.de)



**LINUS WITTICH**  
Lokal informiert. Druck. Internet. Mobil.

### Impressum

Amtsblatt der Verbandsgemeinde Ramstein-Miesenbach mit Stadt Ramstein-Miesenbach, sowie den Ortsgemeinden Hütschenhausen, Kottweiler-Schwanden, Niedermohr und Steinwenden.

**Herausgeber:** Verbandsgemeindeverwaltung  
Ramstein-Miesenbach,  
Am Neuen Markt 6,  
66877 Ramstein-Miesenbach

**Druck:** Druckhaus WITTICH KG  
**Verlag:** LINUS WITTICH Medien KG

**Anschrift:** 54343 Föhren, Europa-Allee 2  
(Industriepark Region Trier, IRT)

**Verantwortlich:** Verbandsgemeindeverwaltung  
**amtlicher Teil:** Stefan Layes, Joshua Schirra,  
Wolfgang Weber, Tel. 06371 592-108  
oder 592-107

**nichtamtlicher Teil:** Martina Drolshagen, Verlagsleiterin  
**Anzeigen:** Timo Raymann, Produktionsleiter

**Erscheinungsweise:** wöchentlich donnerstags  
**Zustellung:** Kostenlose Zustellung an alle  
Haushalte, Einzelbezug über den Verlag  
Tel. 06502 9147-0,  
E-Mail: [service@wittich-foehren.de](mailto:service@wittich-foehren.de)

Für Anzeigenveröffentlichungen und Fremdbeilagen gelten unsere Allgemeinen Geschäftsbedingungen und die zur Zeit gültige Anzeigenpreisliste. Für Textveröffentlichungen gelten unsere Allgemeinen Geschäftsbedingungen. Namentlich gekennzeichnete Artikel geben nicht unbedingt die Meinung der Redaktion wieder. Bei Nichtlieferung ohne Verschulden des Verlages oder infolge höherer Gewalt, Unruhen, Störung des Arbeitsfriedens, bestehen keine Ansprüche gegen den Verlag.



Allgäu

# Seenland erleben

Buchenberg · Sulzberg · Waltenhofen · Weitnau

**Fordern Sie gleich Ihren gratis Prospekt mit Wandervorschlägen an!**

- klare Naturseen
- Landleben pur
- zentrale Lage
- gemütliche Unterkünfte
- großes Wanderwegenetz

Hier geht's zu unserer Seite

[AllgäuerSeenland.de](http://AllgäuerSeenland.de)

## Ihren redaktionellen Beitrag per CMSweb übermitteln

1. Im Browser **meinwittich.de** aufrufen und anmelden.
2. Kostenlos neu registrieren, dazu das Formular ausfüllen und per Mail bestätigen.
3. Nach der Bestätigung das Profil vervollständigen. Nach dem Klick auf der Schaltfläche „weiter“ landen Sie in der „Schaltzentrale“. Hier haben Sie drei Möglichkeiten:
  1. *Artikel für Zeitung schreiben*
  2. *Artikel für meinOrt-App schreiben (nach Verfügbarkeit der App)*
  3. *Anzeige für Zeitung buchen*
4. „Artikel für Zeitung schreiben“ – rechts oben Ihre Zeitung auswählen und Rubrik bestimmen. Im nächsten Schritt wird Ihre Anfrage geprüft, dies kann 2-3 Tage in Anspruch nehmen. Per Mail werden Sie über Ihre Freischaltung informiert.
5. Nach der Freischaltung melden Sie sich wie gewohnt bei meinwittich.de an und wählen wieder „Artikel für Zeitung schreiben“ aus. Dann landen Sie in Ihrer persönlichen Artikelliste. Rechts oben „Artikel schreiben“ auswählen und Artikel im Textfeld verfassen. Über die Notizzettel-Funktion können Sie Anmerkungen an die Redaktion senden.
6. Rechts oben gewünschten Erscheinungstermin auswählen und Hinweise zu Veröffentlichungsbedingungen, Urheberrechten und Datenschutz bestätigen.
7. **Artikel senden.**



# Familien leben

*Ein herzliches Dankeschön*

sage ich allen, die an meinem

## 80. Geburtstag

durch Geschenke, Grüße und liebe Worte an mich gedacht haben.

**Franz Trinkaus**

Ramstein, im September 2023

**Das Ehepaar Weber feiert Eiserne Hochzeit am Mittwoch, 4. Oktober 2023**

*Rosina und Manfred Weber*



65 Jahre fest vereint in Glück und Leid, immer nur das Beste geben, ist schon keine Kleinigkeit.

**In Liebe: Eure Tochter Prisca mit Marco und Niklas**

## Dachdecker- und Malerarbeiten

- Eigener Gerüstbau • Zimmerarbeiten • Asbestsanierung
- Spenglerarbeiten • Maler- u. Verputzarbeiten aller Art
- Dachrinnen- und Dachreparaturen aller Art

Ihr Ansprechpartner: Herr Edinger, **Tel.: 0176 66677811**

## Gartenarbeiten, Heckenschnitt, Baumfällung

(auch in Risikolagen) sowie alle haus- und gartennahen Arbeiten **preiswert + pünktlich + professionell**, inkl. Entsorgung

**Tel.: 0176 / 84 49 03 20 od. 06303 / 8 17 14 77**

*Ihr Garten wartet auf uns!*

Wir machen ihn schön und fertig für den Sommer.  
**!! Baumfällung - Heckenschnitt - Gartenarbeiten !!**  
Inkl. Abfuhr, natürlich und preiswert

**Fa. Hajdarmataj • Tel. 0176 62410827 • Tel. 0631-6257931**

# JOBS

IN IHRER REGION



by LINUS WITTICH

### Personal für Flugzeuginnenreinigung gesucht.

Airbase Ramstein. Gute Bezahlung pro Flug (ca. 1,5 Std. geringfügig beschäftigt, flexible Arbeitszeit). Gerne auch Rentner/in.

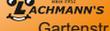
**Fa. Rhein-Neckar Sainz GmbH**

**Tel.: 0172-632 6813, Mo. - Fr. von 11.00 - 20.00 Uhr**

**Stellenangebot: Verkäufer/in** Standort: Ramstein Air Base

Sie sind zuvorkommend und kommunikativ?  
Sie haben Spaß an einem interessanten Job mit Kundenkontakt?

Auch für Quereinsteiger

Bewerbung an:  
 LACHMANN'S  
Gartenstr. 4  
67686 Mackenbach  
info@lachmanns.de

-> familiäres Arbeiten

-> Vollzeitstelle (40 Stunden)

-> tolles Arbeitsklima

-> abwechslungsreiche Arbeit

-> unbefristeter Arbeitsvertrag

# FUNDGRUBE



*Gesucht und gefunden ...*

### FORSTBETRIEB & HAUSMEISTERSERVICE

- Baumfällung und -pflege • Ausfräsen von Wurzelstöcken
- Heckenschnitt • Gartenarbeiten aller Art
- Abrissarbeiten • Baggerarbeiten • inkl. Entsorgung

Gartenstraße 6 · 67685 Weilerbach  
Telefon: 06374 / 914030 · Mobil: 0176 / 23447919 · [www.n-shala.de](http://www.n-shala.de)

### Kostenlose Schnupperstunde für:

A-, B-, E-Gitarre, Schlagzeug, Keyboard und Klavier.

**Ab sofort auch Blasinstrumentunterricht für Trompete und Tenorhorn bei uns möglich.**

**Musikschule Dirk Kühn · Hütschenhausen · ☎ 0177 / 6620726**

Mit einer Familienanzeige erreichen Sie Verwandte, Freunde und Bekannte.

Jetzt buchen unter:  
**Tel.: 06502 9147-0**



HEIMAT NEU ENTDECKEN

**Treffpunkt Deutschland.de**

REISE-PORTAL

Mit den kostenlosen Reisemagazinen der Treffpunkt Deutschland Reihe erhalten Sie den perfekten Begleiter für Ihren nächsten Ausflug oder Urlaub.

**RAMSTEIN-MIESENBACH**

**750. FLY & HELP-Schule in Kenia 2023 eröffnet** -PR-Anzeige-

Die andauernde Unterstützung und Arbeit der 2009 gegründeten Stiftung FLY & HELP verzeichnet einen weiteren Meilenstein des Erfolgs. Die 750. Schule hat in Kenia ihre Türen geöffnet.



Das für 73.000 Euro neu errichtete zweistöckige Schulgebäude und die separaten Toiletten werden über 100 Schülern – der Großteil davon Waisenkinder – ab sofort ein sicheres Lernumfeld bieten. Kindern wird dort die Möglichkeit gegeben, den Armutskreislauf mit Hilfe von Bildung zu durchbrechen. Dieses Projekt ist hauptsächlich für Waisenkinder errichtet worden. Wegen der niedrigen Einkünfte werden aus den Pflegefamilien bevorzugt die eigenen Kinder zur Schule geschickt.

Indem diese Schule sich besonders der Kinder ohne Eltern annimmt und damit gegen gesellschaftliche Ungleichheiten vorgeht, gestaltet sie nicht nur die Zukunft dieser Waisenkinder neu, sondern fördert auch Mitgefühl und soziale Verantwortung unter den Schülern. Dies unterstreicht das Bestreben der Reiner Meutsch Stiftung FLY & HELP: „Jedes Kind, unabhängig von seinen Lebensumständen, sollte Zugang zu Bildung haben. Denn nur, wenn Kinder lesen, schreiben und rechnen können, haben sie die Chance auf eine selbstbestimmte Zukunft.“

Insgesamt hat die Stiftung FLY & HELP bereits über 37 Millionen Euro Spenden gesammelt und damit Schulen in 57 Entwicklungsländern gebaut. Ein Schulbau kostet im Durchschnitt ca. 50.000 Euro. Die Stiftung trägt das DZI-Spendensiegel – das Gütesiegel seriöser Spendenorganisationen.

Reiner Meutsch aus Kroppach im Westerwald ist es wichtig, dort zu helfen, wo die Not am größten ist: „Es macht mich sehr stolz, dass wir nun bereits die 750. Schule eröffnen konnten. Ich bin allen Spendern sehr dankbar, die uns ihr Vertrauen schenken und diesen wertvollen Meilenstein ermöglicht haben!“ Die Website [www.fly-and-help.de](http://www.fly-and-help.de) informiert ausführlich über die Bildungsprojekte und das Anliegen der Stiftung.



Inh. Oliver Kaupp  
Breitenbachstraße 18  
72178 Waldachtal-  
Lützenhardt  
Nördlicher Schwarzwald  
Tel. 07443/9662-0  
Fax 07443/966260

**Schwarzwald sicher,  
herzlich und einfach gut !**

**Schwarzwaldwoche**

7 Übernachtungen mit Frühstück, 5 x Halbpension,  
davon 4x Menüwahl aus 3 Gerichten  
und 1 x festliches 6-Gang-Menü,  
Montag und Dienstag nur Frühstück

p. P. **ab € 499,-**

**Schwarzwaldtage**

Buchbar von Sonntag bis Donnerstag oder Freitag  
4 oder 5 Nächte mit 2 oder 3 x Menüwahl aus 3 Gerichten  
Montag und Dienstag nur Frühstück

4 Nächte p. P. **ab € 291,-**

**10% Rabatt**

auf die „Schwarzwaldwoche“  
vom 29. Oktober bis 19. November 2023

Weitere Angebote finden Sie auf unserer Homepage  
[www.hotel-breitenbacher-hof.de](http://www.hotel-breitenbacher-hof.de) oder  
fordern Sie unseren ausführlichen Hausprospekt an.

**Unsere ++ Pluspunkte ++**

Unser gemütliches, familiengeführtes Hotel in absolut ruhiger Lage, zwischen 2 kleinen Seen in Waldnähe gelegen, bietet Ihnen täglich neben einem großen kalt-warmen Frühstücksbüfett abwechslungsreiche Speisen-Menüwahl aus 3 Gerichten sowie ein Salatbüfett mit frischen, knackigen Salaten aus der Region.

**Wir freuen uns auf Sie!**

Farbanzeigen fallen auf!

Jetzt online buchen  
und gestalten:

[anzeigen.wittich.de](http://anzeigen.wittich.de)



Ihr Medienberater vor Ort

**Tobias Kessel**

**Mobil 0151 16305401**

t.kessel@wittich-foehren.de  
[www.wittich.de](http://www.wittich.de)



Bundesministerium  
für Gesundheit

ROBERT KOCH INSTITUT



BZgA

Bundeszentrale  
für  
gesundheitliche  
Aufklärung



Bild: Maskot via Getty Images

## Ist Ihr Corona-Impfschutz noch aktuell?

Jetzt über die Auffrischimpfung informieren.

Und auch den  
**Gripeschutz**  
nicht vergessen.

### Kalte Jahreszeit ist Virenzeit

Manche Viren können sich in dieser Zeit besser verbreiten. Und wir halten uns wieder vermehrt in Innenräumen auf. Nach Möglichkeit sollte die Corona-Auffrischimpfung daher, ähnlich wie die Gripeschutzimpfung, im Herbst erfolgen.



### Zwei Impfungen an einem Termin

Ist für Sie die Corona-Auffrischimpfung und die jährliche Gripeschutzimpfung empfohlen, so können Sie sich an einem Termin gegen beides impfen lassen.

### Warum impfen?

Durch einen aktuellen Impfschutz wird das Risiko einer schweren Erkrankung deutlich vermindert. Der Corona-Impfschutz gegen eine schwere Erkrankung ist in den ersten Monaten nach der Impfung am höchsten und nimmt mit der Zeit ab. Daher wird bestimmten Personengruppen eine Auffrischimpfung – in der Regel mit einem Mindestabstand von 12 Monaten zur letzten Impfung oder Infektion – empfohlen.



### Impfempfehlung: COVID-19-Auffrischimpfung

Die Ständige Impfkommission empfiehlt für folgende Personengruppen eine Corona-Auffrischimpfung:



Personen ab 60 Jahren



Personen ab 6 Monaten mit erhöhtem Risiko aufgrund von Grunderkrankungen



Familienangehörige, enge Kontaktpersonen von Personen mit hohem Risiko



Bewohnerinnen und Bewohner in Einrichtungen der Pflege



Medizinisches und pflegendes Personal mit direktem Patientenkontakt



### Mehr Informationen

Auch wenn Sie nicht zu den genannten Risikogruppen gehören, kann eine Impfung sinnvoll sein. Informieren Sie sich jetzt in Ihrer Hausarztpraxis oder Apotheke.

Mehr Informationen und den Corona-Impfcheck der BZgA finden Sie unter:

[www.infektionsschutz.de/coronavirus](http://www.infektionsschutz.de/coronavirus)

Machen Sie hier den  
Corona-Impfcheck:



**Schön ist es auf Tour zu sein**  
**Klemens Reisen** HAUPTSTR. 41  
 67714 WALDFISCHBACH-BURG.  
 Tel. 06333-275896 Fax: 06333-275897  
 www.Klemens-Reisen.de

22.10.-27.10. 6TG Kärntner Land 3\*Hotel Seebodner Hof inkl. Programm Ü/HP 876,-€  
 02.12.-06.12. 5TG Advent in Hamburg und Kopenhagen inkl. Programm 2x Ü/F und 2x Ü/HP 720,-€  
 07.12.-10.12. 4TG Mit dem Kahn zum Weihnachtsmarkt inkl. Programm Ü/F 529,-€  
 08.12.-11.12. 4TG Zaubrerhafter Advent in Prag 4\*Hotel Duo inkl. Programm Ü/F 456,-€  
 14.12.-17.12. Adventszeit wie's früher war 3\*Hotel Saxl in Freienfeld inkl. Programm Ü/HP 482,-€

**Silvesterfahrt zum Auftakt in unser Jubiläumsjahr „20 Jahre Klemens Reisen“**  
 29.12.2023-02.01.2024 Neujahrswchsel in Augsburg 3\*Hotel Sonnenhof Ü/HP 726,-€  
 inkl. Programm inkl. Eintritt Circus Krone

**Musicals und mehr:**  
 03.12. Tarzan Musical in Stuttgart ab 142,-€  
 05.11./03.12. Tina-Das Tina Turner Musical in Stuttgart ab 149,-€  
 18.11. Starlight Express Das rasanteste Musical aller Zeiten in Bochum ab 160,-€

**Unser aktuelles Reiseprogramm sowie Musicals und Tagesfahrten finden Sie auf [www.klemens-reisen.de](http://www.klemens-reisen.de)**

**Frank's An & Verkauf**  
**Ständig große Auswahl an gebrauchten Marken-Waschmaschinen und -Trocknern – mit Garantie – ab 150,-€**

Miesenbacher Str. 58  
**RAMSTEIN**  
 Tel. 06371 / 94 38 56  
 Mobil 01 71 / 4 76 13 36

Öffnungszeiten:  
 MO geschlossen  
 DO-FR 12.00 – 18.00 Uhr  
 SA geschlossen



 **ausgehen und genießen**

designed by freepik

**Wild auf Wild heißt das Motto unserer Küche im November**

Genießen Sie Köstlichkeiten wie Kürbiscrèmesuppe, Wildschweingulasch, Hirschgulasch, Semmelknödel, u.v.m.  
 PS: Jeden Freitag und Samstag gibt es frische Muscheln in Tomaten- oder Weißweissoße  
 Jetzt Tisch reservieren unter 06371-80010

**Feste feiern, wie Sie fallen ...**  
 Ganz egal, um welche Art von Veranstaltung es sich handelt! Wir bieten Ihnen den passenden, festlich geschmückten Raum und dazu stilvolle Übernachtungsmöglichkeiten.  
 Jetzt schon an Weihnachten denken, denn Weihnachten kommt immer so plötzlich.

**Wir freuen uns auf Ihren Besuch.**  
 Hotel Rosenhof GmbH  
 © 06371-80010  
 info@hotel-rosenhof.de  
 www.Hotel-Rosenhof.de  
 Am Koehlwäldchen 16 - D-66877 Ramstein




ROSENHOF  
 HOTEL | RESTAURANT | FESTE | TAGUNGEN

**Forstwirtschaftlicher Betrieb – Walter Thiel**  
 Ihr Partner seit 30 Jahren  
**Ausführung sämtlicher Baumfäll- und Forstarbeiten, Fräsarbeiten, Baumstumpfentfernung, Sturmschäden, Zaunbau, Grünpflege inkl. Entsorgung zu Tiefpreisen!**  
 Am Tränkwald 9 67688 Rodenbach  
**Tel.: 06374 / 70630 • Handy: 0176 / 70 90 28 04 oder 0171 / 77 57 963**



**Sven Schuff** CS FINANZ BROKERSERVICE  
 Bankfachwirt (IHK)

Tel. 0631-205-78360  
 Schillerplatz 2  
 67655 Kaiserslautern  
 www.cs-finanz-brokerservice.de

**Finanzierungsexperte für Immobilienbesitzer:**

- Baufinanzierungen mit Nebenkosten
- Umschuldung mit negativer Schufa
- Abwendung der Zwangsversteigerung



**DIENSTLEISTUNGEN ALLER ART**  
**Deutsches Forst-Service-Zertifikat**  
 (Mulcharbeiten mit eigener Maschine)

- Baumfällungen • Heckenschnitt • Mäh- und Baggerarbeiten (auch in schwierigem Gelände) mit Entsorgung • Abrollcontainer

**Telefon 01 73 / 3 41 45 50 oder 01 57 / 30 09 53 79** Fa. Afrim Bytyqi

**Baumfällung und Gartenarbeiten**  
 (auch in Risikolagen) Heckenschnitt, Mäharbeiten, Zaunbau, Rasenverlegen u. v. m., preiswert, inkl. Entsorgung.  
**Telefon: 0176 638 501 56**

**Abfluss- und Rohrreinigung**  
 Für Privat- und Geschäftskunden

**Verstopfter Abfluss?**  
 Unser Team ist im Notfall schnell vor Ort.  
**0631 351510 oder kostenfrei 0800 5888885**  
 Abflussreinigung, Öl-/Fettabscheiderreinigung, Kanal- und Rohrreinigung, TV-Kanal-Untersuchung.

Wir können noch mehr.  
[jakob-becker.de](http://jakob-becker.de)



**Gartenarbeit, Heckenschnitt, Baumfällung**  
 (auch in Risikolagen) sowie alle haus- und gartennahen Arbeiten  
**preiswert + pünktlich + professionell**  
 inkl. Entsorgung  
**Telefon 01 78 / 7 90 30 57 od. 06 31 / 74 05 97 41**

**DACHDECKER-, MALER- & MAURERBETRIEB**

**Toppreis-Aktion:** 100 m² Dachabriss, Entsorgung, Unterspannbahn, Konter-Lattung u. Eindeckung in BRAAS od. Tonziegel, nur 7449,-€. Zimmererarbeiten, Malerarbeiten 1 m² nur 14,50€, Wärmedämmung, eig. Gerüstbau, Asbestarbeiten, Rohbau- u. Maurerarbeiten, Altbauanierungen, Planungs- u. Statikerleistungen - **schnell, sauber u. günstig!** **Festpreise**  
**Meisterdach & Bau GmbH • Sembach, Rockenhausen + Neunkirchen/Saar**  
**Tel. 06361-458424 • Fax 06361-459586 • E-Mail: [meisterdach-bau@web.de](mailto:meisterdach-bau@web.de)**

**Hier finden Sie ...**  
 eine Wohnung mit Aussicht auf Heimat.



**Ihr Immobilienmakler für unsere Region**

1/3 der Provision wird gespendet, Sie entscheiden wohin

**Einzigartig & Innovativ**  
**Erfahrung & Erfolg**  
**360 Grad Besichtigungen**

**Mit Immobilien soziale Projekte unterstützen**

**Immo Sozial**  
**Marco Scherer**  
 Tel.: 0179-9859573  
 www.immo-sozial.de

**Spezialisiert auf den Verkauf & amerikanische Vermietung**